



OPERATOR'S MANUAL

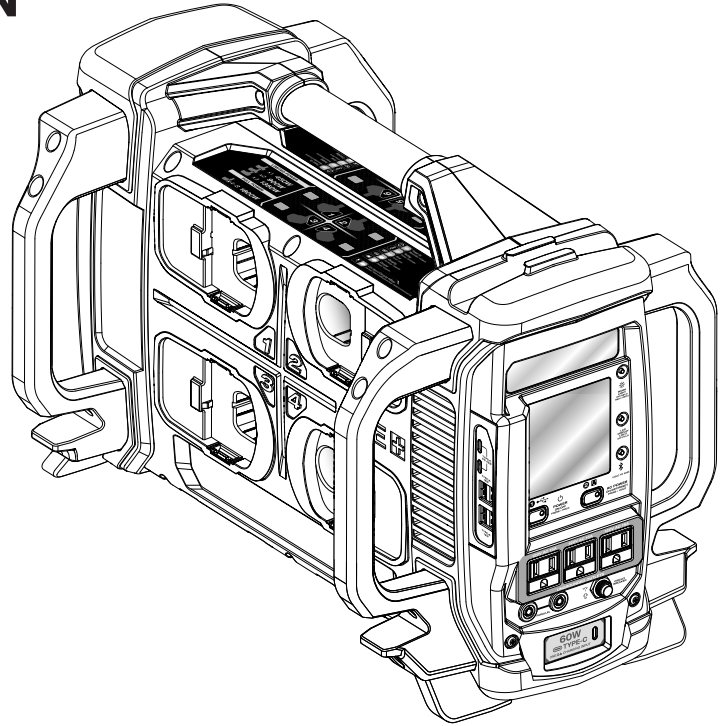
MANUEL D'UTILISATION
MANUAL DEL OPERADOR

ONE+ 18V POWER STATION

BLOC D'ALIMENTATION DE 18 V
DE ONE+

ESTACIÓN ELÉCTRICA
DE ONE+ DE 18 V

RYi818BT



REGISTER YOUR TOOLS
 <http://register.ryobitools.com>
 1-800-525-2579

NEUTRAL FLOATING
FLOTTANTE NEUTRE / NEUTRAL DE FLOTACIÓN

TABLE OF CONTENTS

- Important Safety Instructions.....2
- Specific Safety Rules3
- Safety Rules For Charger.....4
- Symbols5
- Electrical 6-7
- Features8
- Assembly9
- Operation 9-12
- Maintenance13
- Troubleshooting13
- Parts Ordering/Service..... Back Page

TABLE DES MATIÈRES

- Instructions importantes concernant la sécurité.....2
- Règles de sécurité particulières.....3
- Règles de sécurité concernant le chargeur 4-5
- Symboles6
- Caractéristiques électriques 7-8
- Caractéristiques9
- Assemblage10
- Utilisation 10-13
- Entretien14
- Dépannage.....14
- Commande de pièces / réparation..... Page arrière

ÍNDICE DE CONTENIDO

- Instrucciones de seguridad importantes.....2
- Reglas de seguridad específicas3
- Reglas de seguridad para el empleo del cargador 4-5
- Símbolos6
- Aspectos eléctricos..... 7-8
- Características9
- Armado10
- Funcionamiento 10-13
- Mantenimiento14
- Corrección de problemas14
- Pedidos de piezas/ servicio..... Pág. posterior

⚠ WARNING: To reduce the risk of injury, the user must read and understand the operator's manual before using this product.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'employer ce produit.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.

SAVE THIS MANUAL FOR FUTURE REFERENCE

CONSERVER CE MANUEL POUR FUTURE RÉFÉRENCE

GUARDE ESTE MANUAL PARA FUTURAS CONSULTAS



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT. Failure to follow all instructions listed below and on the machine may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

WARNING:

When using this product, basic precautions should always be followed, including the following:

SAVE THESE INSTRUCTIONS

This manual contains important instructions for this product that should be followed during installation and maintenance of the power station.

- To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when this product is used near children.
- Do not put fingers, hands, or foreign objects into the product.
- Use of an attachment not recommended or sold by product manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.
- To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by the plug rather than cord when disconnecting charger from product.
- Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- Do not operate the product with a damaged cord or plug, or a damaged output cable.
- Do not disassemble the product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or electric shock.
- To reduce the risk of electric shock, unplug the product from the outlet before attempting any instructed servicing.
- To reduce risk of battery explosion, follow these instructions and those published by battery manufacturer and manufacturer of any equipment you intend to use in vicinity of the batteries. Review cautionary markings on the product.

- Do not expose the power station to rain or wet conditions. Water entering the power station will increase the risk of electric shock.
- Do not disassemble the product.
- Do not expose to rain or use in damp locations.
- Store power source indoors and away from children.
- As with all electrical devices, use caution when plugging and unplugging this unit into an outlet or plugging/unplugging other devices into this unit. Do not force this unit into an outlet. Do not force plugs into this unit.
- If this unit is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by this equipment may be impaired.
- Operate this product using only the AC power type listed in the product specifications.
- Do not force a polarized plug (one prong larger than the other) into this product. Flip plug over and retry.
- Risk of electric shock. When using a grounded appliance this tool will not provide an electrical path to earth ground.
- Do not power devices with damaged or frayed power cords.
- Never block air vents. Blocked vents may cause overheating. Product will automatically shut off when overheated.
- Keep product cool. Do not place near heat vents or in direct sunlight.
- Use only with the provided charger or a charger approved by the manufacturer.
- Do not use the product around flammable fumes and gases, such as in the bilge of a boat or near propane tanks.
- Do not use the power station if it has been dropped or received a sharp blow. A damaged power source will increase the risk of fire.
- Use only in a dry location. Do not allow any liquid to get inside the power station or charger. Do not submerge the power station or charger in any liquid.
- Do not store the power station near fertilizers, gasoline, or other chemicals.
- Do not overload the power station. It must be used for powering devices less than the product rating.
- For use with RYOBI 18V battery packs, see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.

BLUETOOTH® LICENSE STATEMENT

The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Techtronic Power Tools Technology Limited is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

SPECIFIC SAFETY RULES



WARNING:

To reduce the risk of fire, do not connect to an AC load center (circuit breaker panel) having multi-wire branch circuits connected.

- NEVER smoke or allow a spark or flame in vicinity of battery.
- Be extra cautious to reduce risk of dropping a metal tool onto product. It might spark or short-circuit battery or other electrical part that may cause explosion.
- Remove personal metal items such as rings, bracelets, necklaces, and watches when working with a battery. A battery can produce a short-circuit current high enough to weld a ring or the like to metal, causing a severe burn.
- When charging the internal battery, work in a well-ventilated area and do not restrict ventilation in any way.
- **WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK KEEP INVERTER AND BATTERIES DRY AT ALL TIMES.**
- Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.
- This inverter has not been tested for use with medical devices.
- Do not power life critical medical devices with this tool.
- This product should never be hard wired into a circuit.
- This product should never be wired into an AC distribution circuit.
- Save these instructions. Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAFETY RULES FOR CHARGER

WARNING:

READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS.

Failure to follow all instructions listed below, may result in electric shock, fire and/or serious personal injury.

- **Before using battery charger**, read all instructions and cautionary markings in this manual, on battery charger, battery, and product using battery to prevent misuse of the products and possible injury or damage.
- **Do not use charger outdoors or expose to wet or damp conditions.** Water entering charger will increase the risk of electric shock.
- **Use of an attachment not recommended or sold by the battery charger manufacturer may result in a risk of fire, electric shock, or injury to persons.** Following this rule will reduce the risk of electric shock, fire, or serious personal injury.
- **Do not abuse cord or charger.** Never use the cord to carry the charger. Do not pull the charger cord rather than the plug when disconnecting from receptacle. Damage to the cord or charger could occur and create an electric shock hazard. If cord or charger is damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, come in contact with sharp edges or moving parts or otherwise subjected to damage or stress.** This will reduce the risk of accidental falls, which could cause injury, and damage to the cord, which could result in electric shock.
- **Keep cord and charger from heat to prevent damage to housing or internal parts.**
- **Do not let gasoline, oils, petroleum-based products, etc. come in contact with plastic parts.** They contain chemicals that can damage, weaken, or destroy plastic.
- **An extension cord should not be used unless absolutely necessary.** Use of improper extension cord could result in a risk of fire and electric shock. If extension cord must be used, make sure:


- a. That pins on plug of extension cord are the same number, size and shape as those of plug on charger.
- b. That extension cord is properly wired and in good electrical condition; and
- c. That wire size is large enough for AC ampere rating of charger as specified below:

Cord Length (Feet)	25'	50'	100'
Cord Size (AWG)	16	16	16

NOTE: AWG = American Wire Gauge




- **Do not operate charger with a damaged cord or plug**, which could cause shorting and electric shock. If damaged, have the charger replaced by an authorized serviceman.
- **Do not operate charger if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to an authorized serviceman for electrical check to determine if the charger is in good working order.
- **Do not disassemble charger.** Take it to an authorized serviceman when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.
- **Unplug charger from outlet before attempting any maintenance or cleaning to reduce the risk of electric shock.**
- **Disconnect charger from the power supply when not in use.** This will reduce the risk of electric shock or damage to the charger if metal items should fall into the opening. It also will help prevent damage to the charger during a power surge.
- **Risk of electric shock.** Do not touch uninsulated portion of output connector or uninsulated battery terminal.
- **Do not use, store, or charge battery packs or products in locations where the temperature is less than -4°F or more than 113°F.** Do not store outside or in vehicles.
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this tool. If you loan someone this tool, loan them these instructions also to prevent misuse of the product and possible injury.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS







1. **SAVE THESE INSTRUCTIONS - DANGER: TO REDUCE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**
This manual contains important safety and operating instructions for battery charger RYi1818BT.
2. **Before using battery charger**, read all instructions and cautionary markings on battery charger, battery, and product using battery.
3.  **CAUTION:** To reduce risk of injury, charge only the internal lithium-ion battery pack with this charger. Other types of batteries may burst, causing personal injury or damage.

SYMBOLS

The following signal words and meanings are intended to explain the levels of risk associated with this product.

SYMBOL	SIGNAL	MEANING
	DANGER:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, will result in death or serious injury.
	WARNING:	Indicates a hazardous situation, which, if not avoided, could result in death or serious injury.
	CAUTION:	Indicates a hazardous situation, that, if not avoided, may result in minor or moderate injury.
	NOTICE:	(Without Safety Alert Symbol) Indicates information considered important, but not related to a potential injury (e.g. messages relating to property damage).

Some of the following symbols may be used on this product. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the product better and safer.

SYMBOL	NAME	DESIGNATION/EXPLANATION
	Safety Alert	Indicates a potential personal injury hazard.
	Read Operator's Manual	To reduce the risk of injury, user must read and understand operator's manual before using this product.
	Wet Conditions Alert	Do not expose battery, battery compartment, or electronic components to rain, water, or liquids. Do not charge battery or expose product to rain or damp locations.
	Electric Shock	Failure to use in dry conditions and to observe safe practices can result in electric shock.
	Recycle Symbol	This product uses lithium-ion (Li-ion) batteries. Local, state, or federal laws may prohibit disposal of batteries in ordinary trash. Consult your local waste authority for information regarding available recycling and/or disposal options.
== / DC	Direct Current	Type or a characteristic of current
~	Alternating Current	Type of current
	Circuit Breaker	Indicates circuit breaker button must be fully pressed to reset circuit.
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
hrs	Hours	Time

ELECTRICAL

EXTENSION CORD CABLE SIZE

Refer to the table below to ensure the cable size of the extension cords you use are capable of carrying the required load. Inadequate size cables can cause a voltage drop, which can damage the appliance and overheat the cord.

Current in Amperes	Load in Watts		Maximum Allowable Cord Length				
	At 120V	At 240V	#8 Wire	#10 Wire	#12 Wire	#14 Wire	#16 Wire
2.5	300	600		1000 ft.	600 ft.	375 ft.	250 ft.
5	600	1200		500 ft.	300 ft.	200 ft.	125 ft.
7.5	900	1800		350 ft.	200 ft.	125 ft.	100 ft.
10	1200	2400		250 ft.	150 ft.	100 ft.	50 ft.
15	1800	3600		150 ft.	100 ft.	65 ft.	
20	2400	4800	175 ft.	125 ft.	75 ft.		
25	3000	6000	150 ft.	100 ft.			
30	3600	7200	125 ft.	65 ft.			
40	4800	9600	90 ft.				

ELECTRIC MOTOR LOADS

It is characteristic of common electric motors in normal operation to draw up to six times their running current while starting. This table may be used to estimate the watts required to start electric motors; however, if an electric motor fails to start or reach running speed, turn off the appliance or tool immediately to avoid equipment damage. Always check the requirements of the tool or appliance being used compared to the rated output of the product.

Motor Size (H.P.)	Running Watts	Watts Required to Start Motor		
		Universal	Capacitor	Split Phase
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

NOTICE:

Operating voltage and frequency requirement of all electronic equipment should be checked prior to plugging them into this product. Damage may result if the equipment is not designed to operate within a +/- 10% voltage variation, and +/- 3 hz frequency variation from the product name plate ratings. To avoid damage, always have an additional load plugged into the product if solid state equipment (such as a television set) is used. A power line conditioner is recommended for some solid state applications.

ELECTRICAL

PRODUCT CAPACITY

Make sure the product can supply enough continuous (running) and surge (starting) watts for the items you will power at the same time. Follow these simple steps.

1. Select the items you will power at the same time.
2. Total the continuous (running) watts of these items. This is the amount of power the product must produce to keep the items running. See the wattage reference chart at right.
3. Estimate how many surge (starting) watts you will need. Surge wattage is the short burst of power needed to start electric motor-driven tools or appliances such as a circular saw or refrigerator. Because not all motors start at the same time, total surge watts can be estimated by adding only the item(s) with the highest additional surge watts to the total rated watts from step 2.

Example:

Tool or Appliance	Running Watts*	Starting Watts*
Inflator Pump	50	150
Laptop	250	0
46 in. Flat Panel Television	190	0
Light (75 Watts)	75	0
	565 Total Running Watts	150 Highest Starting Watts

Total Running Watts	565
Highest Starting Watts	+ 150
Total Starting Watts Needed	715

CHARGE/RUNTIME CAPABILITY:

Number of Charges*	
Phone	36
Laptop	8.4
Computer	4.5

Hours of Runtime*	
Modem/Router (15W)	36
TV (50W)	8.4
Garage Refrigerator (200W)	4.5

*When using (4) 6Ah batteries.

POWER MANAGEMENT

To prolong the life of the product and attached devices, it is important to take care when adding electrical loads to the product. There should be nothing connected to the product outlets before starting. The correct and safe way to manage product power is to sequentially add loads as follows:

1. With nothing connected, press the main power button, then press the AC output button to power the AC outlets.
2. Plug in and turn on the first load, preferably the largest load you have.
3. Make sure the attached device operates properly.
4. Plug in and turn on the next load.
5. Again, verify correct operation of the device.
6. Repeat steps 4 and 5 for each additional load.

Never add more loads than the product capacity. Take special care to consider surge loads in product capacity as previously described.

NOTICE:

Do not overload the product's capacity. Exceeding the product's wattage/ampere capacity may damage the product and/or electrical devices connected to it.

Application/Equipment	Estimated Running Watts*	Estimated Starting Watts*
Emergency / Home Standby		
Lights (qty. 4 x 75 W)	300	0
Refrigerator	600	780
46 in. Flat Panel Television	190	0
Satellite Receiver	250	0
Portable Fan	40	120
Heater	1300	1300
Laptop	250	0
Air Conditioner (10,000 BTU)	600	1200
Radio	200	0
Job Site		
Electric Drill – 3/8 in.	440	600
Quartz Halogen Work Light	1000	0
Reciprocating Saw	960	960
Circular Saw – 7-1/4 in.	1400	2300
Miter Saw – 10 in.	1800	1800
Air Compressor – 1/4 HP	970	1600
Airless Sprayer – 1/3 HP	600	1200

*Wattages listed are approximate. Check tool or appliance for actual wattage.

ASSEMBLY

UNPACKING

This product has been shipped completely assembled.

- Carefully remove the product and any accessories from the box. Make sure that all items listed in the Packing List are included.

WARNING:

Do not use this product if it is not completely assembled or if any parts appear to be missing or damaged. Use of a product that is not properly and completely assembled could result in serious personal injury.

- Inspect the product carefully to make sure no breakage or damage occurred during shipping.
- Do not discard the packing material until you have carefully inspected and satisfactorily operated the product.
- If any parts are damaged or missing, please call 1-800-525-2579 for assistance.

PACKING LIST

Power Station
Protective Cover
Charger Cord and Adaptor
Operator's Manual

WARNING:

If any parts are damaged or missing do not operate this product until the parts are replaced. Use of this product with damaged or missing parts could result in serious personal injury.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

OPERATION

WARNING:

Risk of electric shock. When using a grounded appliance, this tool will not provide an electrical path to earth ground. Do not power devices with damaged or frayed power cords.

WARNING:

If this product will be used **only** with cord and plug-connected equipment, National Electric Code does not require that the product be grounded. This product is not suitable for any application that requires the product to be grounded. Consult a qualified electrician, electrical inspector, or local agency having jurisdiction for local codes or ordinances to find out if grounding is needed in your situation before using the product.

WARNING:

Do not allow familiarity with this product to make you careless. Remember that a careless fraction of a second is sufficient to inflict serious injury.

WARNING:

Do not use any attachments or accessories not recommended by the manufacturer of this product. The use of attachments or accessories not recommended can result in serious personal injury.

WARNING:

TO REDUCE THE RISK OF FIRE AND ELECTRIC SHOCK, KEEP INVERTER AND BATTERIES DRY AT ALL TIMES.

NOTICE:

Before each use, inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.

APPLICATIONS

This product is designed to supply electrical power for operating compatible electrical lighting, appliances, tools, and motor loads.

OPERATION

SPECIAL REQUIREMENTS:

There may be General or State Occupational Safety and Health Administration (OSHA) regulations, local codes or ordinances that apply to the intended use of the product.

Please consult a qualified electrician, electrical inspector, or the local agency having jurisdiction:

- In some areas, products are required to be registered with local utility companies.
- If the product is used at a construction site, there may be additional regulations which must be observed.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACKS

See Figure 2.

The power station has a total of eight battery ports, but will function even if only one battery pack is installed. The more batteries installed, however, the greater the amount of power available and/or length of run or charge time provided, up to the full capacity noted in the **Product Specifications** section of this manual. For best performance, use at least four 4Ah or greater batteries.

Battery packs are shipped in a low charge condition and should be charged before first use.

To install:

- Insert a battery pack into the power source as shown. Make sure the latches on the battery pack snap into place and the battery pack is secured in the power source before beginning operation.
- Repeat to install additional battery packs as desired.

To remove:

- Depress the latches on the battery pack and remove.

CHARGING THE POWER STATION

See Figures 2 - 4.

- Install the desired number of battery packs.

NOTE: If not using all of the available battery slots, the location of the batteries installed does not matter and will not affect power station charging performance.

- Connect the charger cord to the power station, then plug the charger into a standard electrical outlet that is nominal 120/60 Hz AC (typical U.S. household type circuit).
- Once the charging cable is connected and plugged in, sequential charging of the batteries will begin.

NOTE: If connecting the charger immediately after using the power station at a high AC load, the battery temperature may be outside the acceptable charging range and cause the LCD display to show an error condition. If this occurs, charging will begin automatically once the battery temperature reaches an acceptable level.

An LED light located at the top of each battery port will indicate the status of each battery. Refer to the **Battery Port LED Functions** chart for a description of the lights. In addition to the LED indicator, the LCD screen will also

provide information about the battery and charging status of the power station.

USING THE POWER STATION

See Figure 5.

To power the product on:

- Press and hold the main power button for two seconds to turn the product on. This will activate the LCD display and allow the USB charging ports and LED task light to be used.

NOTE: The main power button will illuminate when power to the unit is on.

To use the AC outlets:

- After powering the product on, press and hold the AC output button to activate the AC outlets.

NOTE: For normal operation of the power station, the main power button and the AC output button (if using AC outlets) will be solid green and there will be one audible beep. If any other light pattern or beeps occur, refer to the **Alert Functions** chart that follows.

Sleep mode:

- After 30 minutes of inactivity, the product will enter into sleep mode. In this state, the main power button LED will blink slowly and the LCD screen will turn off. All unit function is disabled to conserve power, but the **Bluetooth®** connection will remain active.

NOTE: Sleep mode will not occur if the AC output button is ON.

- Press the main power button to end sleep mode.

Automatic shut-off:

- The power station will automatically power off after 12 hours of inactivity. The **Bluetooth®** connection is also disabled at this time.

To manually turn the product off:

- Press and hold the main power button for two seconds.



WARNING:

While operating, maintain clearance on all sides of this product. Do not block vents or allow the product to overheat.

GENCONTROL™ LCD DISPLAY

See Figure 6.

NOTE: The LCD display will not work unless the product is powered on.

Battery charge level:







The battery charge level indicator shows how much charge is remaining in the battery.

Load level:

OPERATION

BATTERY PORT LED FUNCTIONS

See Figure 2.

BATTERY PACK	LED	ACTION
 Power On		
Without battery pack	Solid Red	Ready to charge battery pack.
 Testing		
Hot battery pack	Flashing Red	When battery pack reaches cooled temperature, charger begins charge mode.
Cold battery pack		When battery pack reaches warmed temperature, charger begins charge mode.
 Error		
Error	Flashing Red and Green	Battery pack or charger error.
Deeply discharged	Flashing Red	Charger conditions battery until normal voltage is reached, then begins charge mode.
<ul style="list-style-type: none"> • Try to repeat the conditions a second time by removing and reinstalling the battery pack. If the LED error status repeats a second time, try charging a different battery. • If a different battery charges normally, dispose of the pack that received the error (see your battery pack manual for instructions). • If a different battery also indicates error, the charger should be replaced. 		
 Charging		
Fast charging	Flashing Green	Battery is being charged.
 Charged		
Battery full	Solid Green	Charging is complete.
 Low Input/Charging Voltage		
Low Input	Solid Yellow	Batteries do not have sufficient charging power to run the connected loads.

GENERATOR CONDITION NOTIFICATIONS

See Figure 4.

IF LCD DISPLAYS:	THE CONDITION IS:	TO RESOLVE:
HIGH TEMP or LOW TEMP when the battery is installed for charging. See figures 4a - 4b.	The battery you are charging is outside of the acceptable charging temperature range.	Allow the battery to reach acceptable temperature range. Battery may have to be removed from the port and reinstalled before charging will begin.
HIGH TEMPERATURE SHUTDOWN or LOW TEMPERATURE SHUTDOWN . See figures 4c - 4d.	The power station is outside of the acceptable operating temperature range.	Move the power station to a cooler or warmer area as needed and allow the unit to reach the acceptable temperature range.
HIGH TEMPERATURE WARNING or LOW TEMPERATURE WARNING PRESS RESET . See figures 4e - 4f.	The power station is nearing the maximum high or minimum low temperature acceptable to operate.	After allowing time for the power station to cool or warm to an acceptable temperature, press the reset button to continue operation.
LOW VOLTAGE SHUTDOWN . See figure 4g.	The power station's batteries are discharged.	Charge the power station. If condition persists, the power station's batteries should be replaced.
LOW VOLTAGE WARNING PRESS RESET . See figure 4h.	The power station's batteries do not have sufficient charge to run the connected devices.	Disconnect some of the devices. If condition persists, disconnect all devices and recharge the power station's batteries.

OPERATION

The load level indicator shows the connected load. If the product is approaching the maximum wattage/ampere capacity, the indicator will blink. If the load level capacity is exceeded, the LCD display will show OVERLOADED. Remove all loads from the product and press the AC output button to reset (see fig. 5). Add loads back to the product one at a time, being careful not to exceed the product's wattage rating.

Run time:

The LCD display shows the run time based on when the unit was switched on.

Bluetooth®:

Once paired, the LCD display indicates whether or not the GENCONTROL™ app is connected through Bluetooth®.

Input charging power:

The LCD display will show charging condition and full charge output.

USB CHARGING PORTS

See Figure 7.

NOTE: The main power button must be on for the USB ports to be active.

The USB-dedicated charging ports will charge most USB-compatible devices when used with the appropriate USB-A or USB-C cable (not provided).

- For charging USB-C specific devices or other devices up to 3 amps, connect to the USB-C ports.
- For MP3, cell phones, tablets, and other devices up to 2.1 amps, connect to the USB-A ports.

NOTE: The USB-dedicated charging port provides power only; it does not provide any communication capabilities. Suitable USB cables must be provided by the user.

USING THE LED TASK LIGHT

See Figure 8.

- Press the task light control button once to turn the LED task light on. The light will illuminate on the high setting.
- Continue to press the button to cycle through other available settings — low, red, blinking red, and off.

PAIRING THE BLUETOOTH® PRODUCT

See Figure 9.

Installing the RYOBI™ GENCONTROL™ app on your Bluetooth® enabled iOS or Android device allows you to view and control many of the product's functions from your device.

- From the app store on your iOS or Android Bluetooth® enabled device, locate and install the RYOBI™ GENCONTROL™ app.
- Open the app and follow the directions as shown in the GENCONTROL™ app.
NOTE: Make sure Bluetooth® is enabled on your device.
- Press the main power button on the power station to turn the LCD display on.
- Push and hold the “Hold to Pair” button to the right of the LCD panel on the product until the LCD panel displays “Pairing Mode.”
- The LCD screen on the product and the app on your device will indicate a successful pairing.
NOTE: If the product and app do not pair, make sure that “Pairing Mode” is displayed during the pairing process and that Bluetooth® is enabled on your device.
- Press the menu icon in the top left corner of the app screen. This will show you the available features that can be controlled through the app.

USING THE PROTECTIVE COVER

See Figure 10.

The protective cover can be used during use or storage for keeping dust, grease, and paint splatters off the unit. The convenient pocket provides storage for the charger.

- Install the cover over the power station as shown.
NOTE: Make sure the vent opening is to the back of the unit and the front panel is visible through the panel access cover.
- Snug the protective cover around the unit by adjusting the drawstring to secure it.
- The panel access cover will unzip and allows you to adjust settings when using the protective cover.
- The handle zipper can be opened for carrying or moving the unit.
NOTE: Always keep zippers closed during storage to keep dust and liquids from entering into the unit.

MAINTENANCE

NOTICE:

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or a qualified service center for assistance.



WARNING:

Do not at any time let brake fluids, gasoline, penetrating oils, etc., come in contact with plastic parts. Chemicals can damage, weaken, or destroy plastic which may result in serious personal injury.

GENERAL MAINTENANCE

Avoid using solvents when cleaning plastic parts. Most plastics are susceptible to damage from various types of commercial solvents and may be damaged by their use. Use clean cloths to remove dirt, dust, oil, grease, etc.

STORING THE POWER STATION

Store indoors, without battery packs, in a dry, locked-up place, out of the reach of children. Store without battery packs unless actively charging/maintaining with the charger. Keep away from corrosive agents such as garden chemicals and de-icing salts.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Unit will not power on.	Battery is not charged. Main power button released too quickly.	Charge battery. Press and hold main power button for two seconds.
AC receptacle does not work.	AC output is not active or AC power button released too quickly. Item plugged in is defective. Power station is overloaded.	Press and hold the AC output button for two seconds. Try a different item. Remove loads and press the AC output button to reset.
Unit powers off unexpectedly.	Battery temperature is outside of normal operating thresholds. Low or no battery charge. Battery fault.	Battery operating temperature must be between -4°F and 120°F. The unit cannot be powered on until the temperature reaches normal operating thresholds. Allow the power station to warm or cool as needed. Charge the battery. Units needs repair. Take to an authorized service center.
Charger is not working.	Battery temperature is outside the normal charging thresholds.	Battery charging temperature must be between 32°F and 113°F. Allow the power station to warm or cool as needed, then charging will begin.
Power Station displays overload message when pulling less than the maximum load.	User exchanged batteries on the unit (removed and installed), at the same time.	Power Station load level should be below 40% (720 Watts) before exchanging batteries.
Power station displays "Input Power Too Low" message while charging.	Wall adapter power output is too low. Inadequate sunlight for solar charging.	Use a different wall adapter with a higher power output. Reposition solar panel under direct sunlight.
If problem persists after trying the above solutions, contact customer service or an authorized service center for assistance.		

FCC COMPLIANCE

WARNING:

Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

NOTE: The grantee is not responsible for any changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance. Such modifications could void the user's authority to operate the equipment.

NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.


Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

SUPPLIER'S DECLARATION OF CONFORMITY

RYOBI 18 VOLT POWER STATION Model: RYI818BT

The responsible party declares that this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Report No.:

Responsible Party:	One World Technologies
Address:	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621
Telephone:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Printed Name/Title:	John Collins / Director Regulatory
Signature:	

FCC ID: 2AMRBGBBLE01-NRF52

**This product has a Five-year Limited Warranty for personal, family, or household use (90 days for business or commercial use).
For warranty details, visit www.ryobitools.com
or call (toll free) 1-800-525-2579.**

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT :

LISEZ ET VEILLEZ À COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT DE L'UTILISER CE PRODUIT.

Le non respect des instructions énumérées ci-dessous et sur la machine pourrait résulter en un choc électrique, un incendie, et/ou des blessures sérieuses.

AVERTISSEMENT :

En utilisant ce produit, précautions fondamentales toujours devraient être suivies, y compris le suivre :

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Ce manuel contient des instructions importantes qu'il faut suivre lors de l'installation et de l'entretien du bloc d'alimentation.

- Pour réduire les risques de blessures, appliquer une attention particulière lorsque le produit est utilisé en présence d'enfants.
- Ne pas mettre les doigts, les mains ou des objets dans le produit.
- L'usage d'un accessoire pas recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.
- Pour réduire les risques d'endommagement du boîtier et du cordon d'alimentation, le débrancher en tirant sur la prise, pas sur le cordon.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un appareil endommagé ou modifié. Les piles endommagées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- Ne pas utiliser le produit si le cordon, la prise ou le câble de sortie est endommagé.
- Ne pas démonter le produit ; l'apporter chez un réparateur qualifié pour l'entretien ou la réparation si nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner des risques d'incendie ou de choc électrique.
- Pour réduire le risque de choc électrique, débrancher le produit de la prise de courant avant de tenter tout entretien indiqué.
- Afin de réduire les risques d'explosion de la pile, veuillez respecter ces consignes ainsi que celles émises par le fabricant de la pile et celles émises par le fabricant de tout appareil que vous comptez utiliser à proximité de les piles. Veuillez lire toutes les mises en garde au sujet de ces produits.
- Ne pas exposer le bloc d'alimentation à la pluie ou à l'humidité. L'infiltration d'eau dans le bloc d'alimentation accroît le risque de décharge électrique.

ÉNONCÉ DE LICENCE BLUETOOTH®

L'indice de l'œuvre et les logos de **Bluetooth®** sont des marques déposées par Bluetooth SIG, Inc. et toutes utilisations de telles marques par Techtronic Power Tools Technology Limited sont sous licence. Les autres marques de commerce et appellations commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.

- Ne pas démonter le produit.
- Ne pas exposer l'outil à la pluie ni à l'humidité.
- Ranger le produit à l'intérieur et hors de la portée des enfants.
- Comme c'est le cas avec tous les dispositifs électriques, agir avec précaution au moment de brancher l'unité dans une prise et de l'en débrancher ou de brancher d'autres dispositifs dans cette unité et de les en débrancher. Ne pas brancher de force l'unité dans une prise. Ne pas forcer les fiches à s'insérer dans l'unité.
- Si cette unité est utilisée d'une façon non conforme aux directives du fabricant, la protection fournie par cet équipement peut être détériorée.
- Utiliser ce produit uniquement avec le type d'alimentation c.a. mentionnée dans les spécifications du produit.
- Ne pas insérer de force une fiche polarisée (une branche plus grande que l'autre) dans le produit. Retourner la fiche et essayer de nouveau.
- Risque de choc électrique. Lorsqu'on utilise un appareil mis à la terre, cet outil ne fournit pas le passage électrique vers la prise de terre.
- Ne pas faire fonctionner des dispositifs dont les cordons sont endommagés ou éraillés.
- Ne jamais bloquer les fentes d'aération. Des fentes d'aérations bloquées peuvent provoquer une surchauffe. Le produit s'éteindra automatiquement lors d'une surchauffe.
- Garder le produit au frais. Ne pas placer près des bouches d'air de chaleur ou sous les rayons directs du soleil.
- Utiliser uniquement le chargeur fourni avec l'appareil ou un chargeur approuvé par le fabricant.
- Ne pas utiliser le produit près des flammes et gaz inflammables comme celles trouvées dans le fond de cale des bateaux ou près des réservoirs de propane.
- Ne pas utiliser un bloc d'alimentation ayant été échappée ou ayant subi un impact important. Un bloc d'alimentation endommagé accroît le risque d'incendie.
- Utiliser dans un endroit sec. Ne pas permettre la pénétration de liquide à l'intérieur du bloc d'alimentation ou du chargeur. Ne pas submerger le bloc d'alimentation dans un liquide.
- Ne pas entreposer le bloc d'alimentation près des engrais, d'un carburant ou d'autres produits chimiques.
- Ne pas surcharger le bloc d'alimentation. Il doit être utilisé pour alimenter des dispositifs dotés d'une puissance inférieure à la sienne.
- Pour utiliser l'appareil avec des piles au RYOBI de 18 V, consulter le supplément de raccordement pour chargeur/ outils/piles/appareil n° 987000-432.

RÈGLES DE SÉCURITÉ PARTICULIÈRES

AVERTISSEMENT :

Pour réduire le risque d'incendie, ne pas raccorder à un panneau de répartition AC (panneau à disjoncteurs) ayant plusieurs câbles raccordés au panneau de dérivation.

- Ne fumez JAMAIS et assurez-vous qu'il n'y ait aucune étincelle ou flamme à proximité de la pile.
- Faites bien attention de réduire les risques d'échapper un outil en métal sur le produit. Cela risque de cause une étincelle ou un court-circuit dans la pile ou dans tout autre élément électrique, risquant ainsi de causer une explosion.
- Lorsque vous travaillez avec une pile, veuillez retirer tous les objets personnels en métal tels que les bagues, les bracelets, les colliers et les montres. Lors d'un court-circuit, une pile peut générer suffisamment de courant pour souder une bague ou tout autre objet similaire au métal, causant ainsi des brûlures sévères.
- Au moment de charger la pile interne, travailler dans un endroit bien aéré et ne pas restreindre l'aération de quelque façon que ce soit.
- **AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, TOUJOURS GARDER L'ONDULEUR ET LES PILES AU SEC.**
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas exposer le bloc d'alimentation ou l'appareil près d'un incendie ou à une température extrême. L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 °F) représente un risque d'explosion.
- Demander à un réparateur qualifié d'effectuer la réparation en utilisant des pièces de rechange identiques. Ceci assurera la bonne sécurité du produit réparé.
- Cet onduleur n'a pas été testé pour un usage avec des appareils médicaux.
- Ne pas utiliser cet outil pour alimenter des appareils médicaux essentiels au maintien de la vie.
- Ce produit ne doit jamais être raccordé de façon permanente à un circuit.
- Ce produit ne doit jamais être raccordé à un circuit de distribution AC.
- Conserver ces instructions. Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si ce produit est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

RÈGLES DE SÉCURITÉ CONCERNANT LE CHARGEUR

AVERTISSEMENT :

LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.


- **Avant d'utiliser le chargeur de piles**, lire toutes les instructions de sécurité et mises en garde figurant dans ce manuel, sur le chargeur et sur le produit utilisant le chargeur pour éviter un usage incorrect et des dommages ou blessures.
 - **Ne pas utiliser le chargeur à l'extérieur, ni l'exposer à l'eau ou l'humidité.** La pénétration d'eau dans le chargeur accroît le risque de choc électrique.
 - **L'usage d'un accessoire non recommandé ou vendu par le fabricant du chargeur peut causer un risque d'incendie, de choc électrique ou de blessures.** Le respect de cette consigne réduira les risques d'incendie, de choc électrique et de blessures graves.
 - **Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation ou le chargeur.** Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter le chargeur. Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le cordon. Tirer sur la prise pour la débrancher. Un cordon ou un chargeur endommagé peut présenter un risque de choc électrique. Si le cordon d'alimentation ou le chargeur est endommagé, veuillez le chargeur remplacer immédiatement par un centre de réparations autorisé.
 - **S'assurer que le cordon n'est pas acheminé à un endroit où il risque d'être piétiné, accroché, endommagé, mis en contact avec des objets tranchants ou autrement maltraité.** Ceci réduira le risque de chute pouvant entraîner des blessures et l'endommagement du cordon, susceptible de causer un choc électrique.
 - **Garder le cordon et le chargeur à l'écart des sources de chaleur pour éviter des dommages au boîtier ou aux pièces internes.**
 - **Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique.** Ces liquides contiennent des produits chimiques susceptibles d'endommager, d'affaiblir ou de détruire le plastique.
 - **N'utiliser un cordon prolongateur qu'en cas d'absolue nécessité.** L'usage d'un cordon prolongateur incorrect peut présenter des risques d'incendie et de choc électrique. Si un cordon prolongateur doit être utilisé, s'assurer :
 - a. Que la fiche du cordon comporte le même nombre de broches que celles du chargeur et que ses broches sont de mêmes forme et taille.
 - b. Que le cordon est correctement câblé et en bon état électrique ; et
 - c. Que le calibre des fils est suffisant pour l'intensité c.a. du chargeur spécifiée ci-dessous :

Longueur du cordon (en pieds)	25'	50'	100'
Calibre du cordon (AWG)	16	16	16
- NOTE :** AWG = American Wire Gage (calibre de fils américain)
- **Ne pas utiliser un chargeur dont la prise ou le cordon est endommagé**, ce qui pourrait entraîner un court-circuit et un choc électrique. Le cas échéant, faire remplacer la prise ou le cordon immédiatement par un réparateur agréé.
 - **Ne pas utiliser le chargeur s'il a été soumis à un choc violent ou autrement endommagé.** Le confier à un réparateur agréé afin qu'il détermine s'il est en bon état de fonctionnement.
 - **Ne pas démonter le chargeur.** Si un entretien ou une réparation est nécessaire, le confier à un réparateur agréé. Un remontage incorrect peut entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie.
 - **Pour réduire les risques de choc électrique, débrancher le chargeur de la prise secteur avant de procéder à tout nettoyage ou entretien.**
 - **Lorsqu'il n'est pas en usage, débrancher le chargeur de l'alimentation secteur.** Ceci réduira le risque de choc électrique ou de dommages au chargeur si des articles en métal venaient à tomber dans l'ouverture. Ceci aidera également à éviter des dommages au chargeur en cas de saute de tension.
 - **Risque de choc électrique.** Ne pas toucher les parties non isolées du connecteur de sortie ou les bornes de piles non isolés.
 - **Ne pas recharger le pile dans un endroit humide ou mouillé. Ne pas utiliser, remiser ou charger le bloc-piles ou produits dans des emplacements où la température est inférieure -20 °C (-4 °F) à ou supérieure à 45 °C (113 °F).** Ne pas ranger l'outil à l'extérieur ou dans un véhicule.
 - **Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire les autres utilisateurs éventuels. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions, afin d'éviter un usage incorrect et d'éventuelles blessures.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ




- 1. CONSERVER CES INSTRUCTIONS - DANGER : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, VEUILLEZ SUIVRE ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.**

Ce manuel contient d'importantes instructions relatives à la sécurité et au fonctionnement des chargeur de piles RYi1818BT.







- 2. Avant d'utiliser le chargeur de piles,** lire toutes les instructions et les mises en garde figurant sur le chargeur de pile, sur la pile et sur le produit utilisant la pile.
- 3.  ATTENTION :** Pour réduire le risque de blessures, utiliser ce chargeur uniquement pour charger un bloc-piles au lithium-ion interne. Les piles d'autres types peuvent exploser et causer des dommages et blessures.

SYMBOLES

Les termes de mise en garde suivants et leur signification ont pour but d'expliquer le degré de risques associé à l'utilisation de ce produit.

SYMBOLE	SIGNAL	SIGNIFICATION
	DANGER :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves, voire mortelles.
	AVERTISSEMENT :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.
	ATTENTION :	Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner des blessures légères ou de gravité modérée.
	AVIS :	(Sans symbole d'alerte de sécurité) Indique les informations jugées importantes sans toutefois représenter un risque de blessure (ex. : messages concernant les dommages matériels).

Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur le produit. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser le produit plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DÉSIGNATION / EXPLICATION
	Alerte de sécurité	Indique un risque de blessure potentiel.
	Lire manuel d'utilisation	Pour réduire les risques de blessures, l'utilisateur doit lire et veiller à bien comprendre le manuel d'utilisation avant d'utiliser ce produit.
	Avertissement concernant l'humidité	Ne pas exposer la pile, le compartiment de la pile, ou les composants électroniques à la pluie, l'eau ou d'autres liquides. Ne pas charger la pile ou exposer la produit à la pluie ou des endroits humides.
	Choc électrique	Une utilisation de l'équipement dans des conditions non sèches et le non-respect des méthodes sans danger peuvent entraîner un choc électrique.
	Symbole de recyclage	Ce produit utilise les piles de lithium-ion (Li-ion). Les réglementations locales ou gouvernementales peuvent interdire de jeter les piles dans les ordures ménagères. Consulter les autorités locales compétentes pour les options de recyclage et/ou l'élimination.
== / DC	Courant continu	Type ou caractéristique du courant
~	Courant alternatif	Type de courant
	Disjoncteur	Indique que le bouton du disjoncteur doit être enfoncé à fond pour réinitialiser le circuit.
V	Volts	Tension
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
hrs	Heures	Durée

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

TAILLE DU CÂBLE DU CORDON PROLONGATEUR

Voir le tableau ci-dessous pour vérifier que la taille de câble des cordons prolongateurs utilisés est capable de porter la charge requise. Des tailles de câbles inadéquates peuvent causer une chute de tension qui peut détériorer l'appareil et surchauffer le cordon.

Courant en ampères	Charge en watts		Longueur de cordon permise maximum				
	À 120 V	À 240 V	Fil de calibre 8	Fil de calibre 10	Fil de calibre 12	Fil de calibre 14	Fil de calibre 16
2,5	300	600		305 m (1 000 pieds)	183 m (600 pieds)	114 m (375 pieds)	76 m (250 pieds)
5	600	1 200		152 m (500 pieds)	91 m (300 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)
7,5	900	1 800		107 m (350 pieds)	61 m (200 pieds)	38 m (125 pieds)	31 m (100 pieds)
10	1 200	2 400		76 m (250 pieds)	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	15 m (50 pieds)
15	1 800	3 600		46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)	20 m (65 pieds)	
20	2 400	4 800	53 m (175 pieds)	38 m (125 pieds)	23 m (75 pieds)		
25	3 000	6 000	46 m (150 pieds)	31 m (100 pieds)			
30	3 600	7 200	38 m (125 pieds)	20 m (65 pieds)			
40	4 800	9 600	27 m (90 pieds)				

CHARGES DU MOTEUR ÉLECTRIQUE

Les moteurs électriques courants en fonctionnement normal tirent jusqu'à six fois leur courant de fonctionnement lors du démarrage. Ce tableau peut être utilisé pour estimer les watts requis pour démarrer les moteurs électriques ; cependant, si un moteur électrique ne démarre pas ou n'atteint pas sa vitesse de fonctionnement, éteindre immédiatement l'appareil ou l'outil pour éviter d'endommager l'équipement. Toujours vérifier les exigences de l'outil ou de l'appareil utilisé par rapport à la sortie nominale du produit.

Taille du moteur (ch)	Watts de fonctionnement	Watts requis pour le démarrage du moteur		
		Universel	Condensateur	Phase auxiliaire
1/8	275	N/A	850	1 200
1/6	275	600	850	2 050
1/4	400	800	1 050	2 400
1/3	450	950	1 350	2 700
1/2	600	1 000	1 800	3 600
3/4	850	1 200	2 600	—
1	1 100	N/A	3 300	—

AVIS :

Vérifier la tension et la fréquence requises avant de brancher tout équipement électronique sur le produit. Le produit peut se trouver endommagé si les appareils branchés ne sont pas prévus pour fonctionner à une tension égale à $\pm 10\%$ et une fréquence égale à ± 3 Hz de celles indiquées sur la plaque signalétique du produit. Pour éviter tout dommage, toujours brancher une charge additionnelle sur le produit lorsqu'un appareil à circuits intégrés (tel qu'un téléviseur) est utilisé. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications, dans le cas d'un ordinateur, par exemple. Une varistance peut être aussi nécessaire pour certaines applications de l'équipement en solide.

CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES

CAPACITÉ DU PRODUIT

S'assurer que le produit peut fournir les watts continus (de fonctionnement) et de surtension (démarrage) suffisants pour tous les articles alimentés au même moment. Suivre ces simples étapes.

1. Sélectionner les articles qui seront alimentés au même moment.
2. Faire le total des watts continus (de fonctionnement) de ces articles. Ceci correspond à la somme de puissance que le produit doit produire pour que ces articles puissent fonctionner. Voir le tableau de référence de wattage à droite.
3. Déterminer les watts de surtension (démarrage) nécessaires. Les watts de surtension correspondent à la courte pointe de puissance nécessaire pour démarrer les outils ou les appareils à moteur électriques, tels que les scies circulaires ou les réfrigérateurs. Les moteurs ne démarrant pas tous au même moment, le total des watts de surtension peut être déterminé en ajoutant uniquement les articles au wattage de surtension supplémentaire le plus élevé au wattage nominal total de l'étape 2.

■ Exemple :

Outil ou appareil	Wattage continu*	Wattage de surtension*
Pompe à gonfler	50	150
Ordinateur portable	250	0
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	0
Lampes (75 Watts)	75	0
Lampes (75 Watts)	75	0
	565 Wattage de fonctionnement total	150 Wattage de surtension maximum

Wattage continu total	565
Wattage de surtension supplémentaire max.	+ 150
Wattage de surtension totale requise	715

CAPACITÉ DE CHARGE / AUTONOMIE :

Nombre de charges*	
Téléphone	36
Portable	8.4
Ordinateur	4.5

Heures d'exécution*	
Modem / routeur (15W)	36
Télévision (50W)	8.4
Réfrigérateur de garage (200W)	4.5

*Lors de l'utilisation de (4) piles 6Ah

GESTION DE L'ÉNERGIE

Pour prolonger la durée de vie du produit et des appareils reliés, il est important d'effectuer l'ajout de charges électriques supplémentaires au produit avec soin. Rien ne doit être connecté

aux sorties du produit avant le démarrage. Une gestion correcte et en toute sécurité de l'énergie du produit consiste à ajouter des charges en séquence :

1. Sans appareil connecté au produit, appuyer sur le bouton d'alimentation principale, puis sur le bouton de sortie CA pour alimenter les prises CA.
2. Brancher et mettre en marche la première charge, de préférence la plus importante.
3. S'assurer que l'appareil relié fonctionne correctement.
4. Brancher et mettre la charge suivante en marche.
5. Une fois de plus, vérifier le bon fonctionnement de l'appareil.
6. Répéter les étapes 4 et 5 pour chaque charge supplémentaire.

Ne jamais ajouter de charges supérieures à la capacité du produit. Bien veiller à considérer les charges de surtension comme décrit précédemment.

AVIS :

Ne pas surcharger la capacité du produit. Le dépassement de la capacité du wattage/de l'ampérage du produit peut endommager le produit et/ou les appareils électriques qui lui sont reliés.

Application/Equipo	Watts de fonctionnement estimé*	Watts démarrage estimé*
Urgence / à la maison de secours		
Lampes (qté. 4 x 75 W)	300	0
Réfrigérateur	600	780
Téléviseur à écran plat de 116,8 cm (46 po)	190	0
Récepteur satellite	250	0
Ventilateur portatif	40	120
Radiateur	1300	1300
Ordinateur portable	250	0
Climatiseur (10 000 BTU)	600	1200
Radio	200	0
Site de travail		
Perceuse électrique – 3/8 ch	440	600
Lampe de travail quartz-halogène	1000	0
Scie alternative	960	960
Scie circulaire – 184 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Scie à onglet – 254 mm (10 po)	1800	1800
Compresseur à air - 1/4 ch	970	1600
Pulvérisateur sans air – 1/3 ch	600	1200

*Les wattages indiqués sont approximatifs. Vérifier le wattage sur l'outil ou l'appareil.

CARACTÉRISTIQUES

FICHE TECHNIQUE

Source d'alimentation	18 V CC	Watts requis au démarrage	3 000 W
Sortie nominale CA	120 V CA, 60 Hz et 15 A (15,0 A pendant 3 min max.)	USB-C	5/9/12/15/20 V, jusqu'à 3 A
Sortie nominale CC :		Durée de charge... Temps estimé de 20min par 1 ampère à une puissance de charge d'entrée de 60 W	
USB-A	5 V et jusqu'à 2,4 A	Température de fonctionnement	0 à 40 °C (32–104 °F)
USB-A FC	5/9/12 V, jusqu'à 3 A (18 W au total)	Température de charge de adaptateur mural	0 à 30 °C (32–86 °F)
USB-C	5/9/12/15/20 V, jusqu'à 3 A (45 W au total)		
Sortie nominale	1 800 W		

BIEN CONNAÎTRE LE PRODUIT

Voir la figure 1.

L'utilisation sûre de ce produit exige une compréhension des renseignements figurant sur le produit et contenus dans le manuel d'utilisation, ainsi qu'une bonne connaissance du projet entrepris. Avant d'utiliser ce produit, se familiariser avec toutes ses caractéristiques et règles de sécurité.

PRISES DE 120 V C.A.

Le produit comprend trois prises monophasées de 60 Hz, 120 V c.a., 20 A. Elles peuvent être utilisées pour le fonctionnement d'appareils, d'éclairage électrique, d'outils et de charges de moteur adéquats.

BOUTON DE SORTIE CA

Le bouton de sortie CA sert à activer les prises de 120 V CA quand le bloc d'alimentation est allumé. Si une surcharge se produit, enlever toutes les charges et appuyer de nouveau sur le bouton de sortie CA pour réinitialiser.

POIGNÉE DE TRANSPORT

Le produit est doté d'une poignée de transport pliable pour faciliter le transport. La poignée doit être utilisée pour porter le produit.

CHARGEUR

Utiliser le chargeur avant l'entreposage du bloc d'alimentation permet de garder la pile du bloc d'alimentation chargée et prête à tout moment.

GENCONTROL™ AVEC BLUETOOTH®

Le système de surveillance GENCONTROL™ avec Bluetooth® permet de suivre l'état de la pile, le temps de fonctionnement, la charge et les autres fonctions.

LAMPE DE TRAVAIL A DEL

La lampe de travail à DEL peut servir à éclairer la plupart des espaces de travail.

BOUTON D'ALIMENTATION PRINCIPALE

Le bouton d'alimentation principale sert à allumer et éteindre le bloc d'alimentation. Quand le bouton est activé, les ports USB, l'écran ACL et la lampe de travail à DEL sont alimentés. Pour utiliser les prises CA, le bouton de sortie CA doit également être activé.

ENSEMBLE POUR BORNE EN PARALLÈLE

Les non polarisée borne en parallèles sont utilisés avec une borne en parallèle qui permettra des produits être ensemble relié à augmenter la production.

AVIS :

Ne pas débrancher les câbles pendant le fonctionnement le produit. Le produit ou de la charge peuvent être endommagés.

NOTE : Lire et comprendre les instructions borne en parallèles avant l'usage. Les génératrices à onduleur à piles ne comportent pas de borne de mise à la terre; le fil de mise à la terre ne servira pas et il n'est pas nécessaire qu'il soit branché.

Ensemble de connexion parallèle.....AUN9230TT

HOUSSE PROTECTRICE

La housse protectrice peut être servie pendant l'utilisation ou l'entreposage, afin de contenir la poussière et la graisse hors de l'unité. La poche pratique permet de ranger le chargeur.

PORTS USB

Ce produit possède deux ports de charge USB-A (5 V et 2,1 A), deux ports de charge USB-A FC (5/9/12 V, 3 A et 18 W) et deux ports de charge de type C (5/9/12/15/20 V et 3 A) qui chargent la plupart des appareils à USB compatibles.

ASSEMBLAGE

DÉBALLAGE

Ce produit a été expédié complètement assemblé.

- Avec précaution, sortir l'outil et les accessoires de la boîte. S'assurer que toutes les pièces figurant sur la **Liste des pièces** sont incluses.

AVERTISSEMENT :

Ne pas utiliser le produit s'il n'est pas complètement assemblé ou si des pièces semblent manquantes ou endommagées. Le fait d'utiliser un produit assemblé de façon inadéquate ou incomplète peut entraîner des blessures graves.

- Examiner soigneusement l'unité pour s'assurer que rien n'a été brisé ou endommagé en cours de transport.
- Ne pas jeter les matériaux d'emballage avant d'avoir soigneusement examiné le produit et vérifié qu'il fonctionne correctement.
- Si des pièces manquent ou sont endommagées, appeler le 1-800-525-2579 pour obtenir de l'aide.

LISTE DES PIÈCES

Bloc d'alimentation
Housse protectrice
Cordon du chargeur et adaptateur
Manuel d'utilisation

AVERTISSEMENT :

Si des pièces manquent ou sont endommagées, ne pas utiliser ce produit avant qu'elles aient été remplacées. Le fait d'utiliser ce produit même s'il contient des pièces endommagées ou s'il lui manque des pièces peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.

UTILISATION

AVERTISSEMENT :

Risque de choc électrique. Si un appareil mis à la terre est utilisé, ce produit ne fournit pas de raccord à une prise de terre. Ne pas alimenter les appareils ayant des cordons d'alimentation endommagés ou effilochés.

AVERTISSEMENT :

Le Code national de l'électricité n'exige pas que ce produit soit mise à la terre si elle est utilisée **uniquement** avec un équipement à cordon ou à connecteur mâle. Ce produit ne convient pas à une application nécessitant la mise à la terre du produit. Consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou l'organisme local gérant les règlements locaux ou les lois afin de connaître les exigences de mise à la terre selon votre situation avant d'utiliser la produit.

AVERTISSEMENT :

La familiarité avec l'appareil ne doit pas faire oublier la vigilance. Ne pas oublier qu'une fraction de seconde d'inattention peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

N'utiliser ni accessoires, ni outils non recommandés par le fabricant de ce produit. L'utilisation de pièces et accessoires non recommandés peut entraîner des blessures graves.

AVERTISSEMENT :

POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE ET DE CHOC ÉLECTRIQUE, TOUJOURS GARDER L'ONDULEUR ET LES PILES AU SEC.

AVIS :

Avant chaque utilisation, inspecter au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Veuillez communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié pour obtenir de l'aide.

APPLICATIONS

Cé produit est conçu pour fournir une alimentation électrique pour le fonctionnement d'éclairages, d'appareils, d'outils et de charges de moteur compatibles.

UTILISATION

EXIGENCES PARTICULIÈRES :

Il existe peut-être des règlements en matière de santé et sécurité au travail (OSHA aux É.-U.), des règlements ou lois locales s'appliquant à l'utilisation prévue de ce produit.

Veuillez consulter un électricien qualifié, un inspecteur en électricité ou un organisme local connaissant les codes et les règlements locaux :

- Certaines régions obligent l'enregistrement des produits auprès des entreprises de service locales.
- Des règlements additionnels peuvent être imposés lorsque le produit est utilisé sur un chantier de construction.

INSTALLATION ET RETRAIT DES BLOC-PILES

Voir la figure 2.

Le bloc d'alimentation dispose au total de huit ports de bloc-piles, mais fonctionnera même si un seul bloc-piles est installé. Toutefois, plus il y a de blocs-piles, plus la quantité de puissance disponible et l'autonomie ou la durée de charge seront grandes, jusqu'à la capacité totale indiquée dans la section **Spécifications du produit** du présent manuel. Pour

une meilleure performance, utiliser au moins quatre blocs-piles de 4 Ah ou de capacité supérieure.

Comme les blocs-piles sont livrés avec un niveau de charge faible, il faut les charger avant la première utilisation.

Pour installer :

- Insérer le bloc-piles dans le source d'alimentation, comme illustré. S'assurer que les loquets du bloc-piles s'enclenchent correctement et que le bloc-piles est sécurisé au source d'alimentation avant de mettre sous tension.
- Répéter les étapes pour installer d'autres blocs-piles au besoin.

Pour les retirer :

- Appuyer sur les loquets du bloc-piles.







CHARGEMENT DU BLOC D'ALIMENTATION

Voir les figures 2 - 4.

- Installer le nombre souhaité de blocs-piles.
- **NOTE :** Si les ports de bloc-piles disponibles ne sont pas tous utilisés, l'emplacement des blocs-piles installés n'a pas

SIGNAUX DES TÉMOINS DEL DU BLOC-PILES

Voir la figure 2.

BLOC-PILE	TÉMOIN	ACTION
 Alimentation		
Sans bloc-pile	Rouge en continu	Prêt à charger le bloc-piles
 Evaluer		
Bloc-pile chaud	Rouge clignotant	Une fois le bloc-pile refroidi, le chargeur passe en mode de charge.
Bloc-pile froid		Une fois le piles réchauffé, le chargeur passe en mode de charge.
 Erreur		
Erreur	Rouge et vert clignotant	Erreur de la bloc-pile ou du chargeur.
Decharge profonde	Rouge clignotant	Le chargeur conditionne la bloc-pile jusqu'à ce que la tension normale soit atteinte, puis passe en mode de charge.
<ul style="list-style-type: none"> • Retirer la bloc-pile et la réinsérer pour voir si elle ne se charge toujours pas. Si les DEL indiquent toujours un problème, essayer de charger une autre bloc-pile. • Si une bloc-pile différente se charge normalement, éliminée le paquet qui a généré l'erreur (consulter le manuel de votre bloc-piles pour connaître les instructions). • Si une pile différente indique également erreur, le chargeur doit être remplacé. 		
 En charge		
Charge rapide	Vert clignotant	Pile en cours de chargement.
 Prêt		
Charge pleine	Vert en continu	Carga rápida completa.
 Faible entrée/tension de charge		
Faible entrée	Jaune en continu	Les piles n'ont pas une puissance de charge suffisante pour faire fonctionner les charges connectées.

UTILISATION

NOTIFICATIONS D'ÉTAT DE LA GÉNÉRATRICE SUR L'ACL

Voir la figure 4.

SI L'ACL AFFICHE :	LA CONDITION EST :	POUR RÉSOUDRE :
HAUTE TEMP ou BASSE TEMP quand la pile est installée pour la recharge. <i>Voir les figures 4a - 4b.</i>	La pile à recharger se trouve en dehors de la plage de températures de charge acceptable.	Laisser la pile atteindre la plage de températures acceptable. Il faudra peut-être retirer la pile du port et la réinstaller avant de commencer la recharge.
ARRÊT EN CAS DE HAUTE TEMP ou BASSE TEMP. <i>Voir les figures 4c - 4d.</i>	La bloc d'alimentation est en dehors de la plage de températures de fonctionnement acceptable.	Déplacez la bloc d'alimentation dans une zone plus froide ou plus chaude selon les besoins et laissez l'unité atteindre la plage de température acceptable.
AVERTISSEMENT DE HAUTE TEMPÉRATURE ou AVERTISSEMENT DE BASSE TEMPÉRATURE, APPUYER SUR RÉINITIALISER. <i>Voir les figures 4e - 4f.</i>	Le bloc d'alimentation approche la haute température maximale ou la basse température minimale acceptable pour l'opération.	Après avoir laissé le temps au bloc d'alimentation de se refroidir ou se réchauffer à une température acceptable, appuyer sur le bouton de réinitialisation pour continuer l'opération.
ARRÊT EN CAS DE FAIBLE TENSION. <i>Voir la figure 4g.</i>	Les piles du bloc d'alimentation sont déchargées.	Charger le bloc d'alimentation. Si la condition persiste, il faut remplacer les piles du bloc d'alimentation.
AVERTISSEMENT DE FAIBLE TENSION, APPUYER SUR RÉINITIALISER. <i>Voir la figure 4h.</i>	Les piles du bloc d'alimentation ne sont pas suffisamment chargées pour faire fonctionner les appareils.	Déconnecter des appareils. Si la condition persiste, débrancher tous les appareils et recharger les piles du bloc d'alimentation.

d'importance et n'affectera pas la performance de charge du bloc d'alimentation.

- Connecter le cordon du chargeur au bloc d'alimentation, puis brancher le chargeur dans une prise de courant standard avec une sortie nominale CA de 120/60 Hz (un circuit ménager type des É.-U.).
- Une fois le câble de chargement connecté et branché, la charge séquentielle des blocs-piles commencera.

NOTE : Si le chargeur est connecté immédiatement après avoir utilisé le bloc d'alimentation à une charge CA élevée, la température de la pile peut se trouver hors de la plage de charge acceptable et provoquer une condition d'erreur sur l'écran ACL. Dans ce cas, la charge commence automatiquement dès que la température de la pile atteint un niveau acceptable.

Une lumière DEL située sur chaque port de bloc-piles indiquera l'état de chaque bloc-piles. Consulter le tableau **Fonctions des DEL du port de bloc-piles** pour connaître la description des lumières. En plus du voyant DEL, l'écran ACL fournit des renseignements sur le bloc-piles et l'état de charge du bloc d'alimentation.

UTILISATION DU BLOC D'ALIMENTATION

Voir la figure 5.

Pour allumer le produit :

- Appuyer sur le bouton d'alimentation principale pendant deux secondes pour mettre le produit en marche. L'écran ACL s'active alors et les ports de charge USB et la lampe de travail peuvent être utilisés.

NOTE : Le bouton d'alimentation principale s'illumine quand l'unité est sous tension.

Pour utiliser les prises CA :

- Après avoir allumé le produit, appuyer et tenir enfoncé sur le bouton de sortie CA pour activer les prises CA.

NOTE : Si le bloc d'alimentation fonctionne normalement, le bouton d'alimentation principale et le bouton de sortie CA (en cas d'utilisation des prises CA) affichent une lumière verte continue et aucun signal sonore ne se produit. Si un autre motif de lumière ou signal sonore a lieu, consulter le tableau **Fonctions d'alerte** ci-après.

Fonctions d'alerte ci-après.

Mode veille :

- Après 30 minutes d'inactivité, le produit entre en mode veille. Dans ce mode, la DEL du bouton d'alimentation principale clignote lentement et l'écran ACL est éteint. Toutes les fonctions de l'unité sont désactivées pour conserver la puissance, mais la connexion **Bluetooth®** reste active.

NOTE : Le mode veille n'aura pas lieu si le bouton de sortie CA est ACTIVÉ.

- Appuyer sur le bouton d'alimentation principale pour cesser le mode veille.

Arrêt automatique :

- Le bloc d'alimentation s'arrête automatique après 2 heures d'inactivité. La connexion **Bluetooth®** est également désactivée à ce moment.

Pour arrêter manuellement le produit :

- Appuyer sur le bouton d'alimentation principale pendant deux secondes.



AVERTISSEMENT :

Lors du fonctionnement, maintenir de dégagement sur tous les côtés du produit. Ne pas bloquer les événements ou ne pas laisser le produit surchauffer.

UTILISATION

ÉCRAN ACL GENCONTROL™

Voir la figure 6.

NOTE : L'écran ACL ne fonctionnera pas tant que le produit n'est pas allumé.

Niveau de charge de la pile :

L'indicateur du niveau de charge de la pile montre la quantité de charge restante dans la pile.

Niveau de charge :

L'indicateur du niveau de charge montre la charge connectée. Si le produit approche la capacité maximale de puissance et intensité, l'indicateur se met à clignoter. Si la capacité du niveau de charge est dépassée, l'écran ACL affiche OVERLOADED (SURCHARGÉ). Retirer toutes les charges du produit et appuyer sur le bouton de sortie CA pour réinitialiser (voir la figure 5). Remettre les charges sur le produit, une à la fois, en veillant à ne pas dépasser la puissance nominale du produit.

Temps de fonctionnement :

L'écran ACL affiche l'autonomie selon le moment où l'appareil a été allumé.

Bluetooth® :

Une fois jumelé, l'écran ACL indique si l'application GENCONTROL™ est connectée ou non via Bluetooth®.

Puissance de charge d'entrée :

L'écran ACL indique l'état de charge et la puissance de la charge complète.

UTILISATION DU PORT USB DÉDIÉ À LA CHARGE

Voir la figure 7.

NOTE : Le bouton d'alimentation principale doit être activé pour que les ports USB fonctionnent.

Le port USB dédié à la charge est utilisé pour charger la plupart des dispositifs acceptant une charge par port USB en cas d'utilisation avec le câble USB-A ou USB-C approprié (non fourni).

- Pour charger des appareils spécifiques USB-C ou d'autres appareils de 3 A maximum, connecter aux ports USB-C du haut.
- Pour charger des lecteurs MP3, des téléphones cellulaires, des tablettes et d'autres appareils de 2,1 A maximum, connecter aux ports USB-A.

NOTE : Le port USB dédié à la charge n'offre qu'une source d'alimentation; il n'offre aucune capacité de communication. Des câbles USB appropriés doivent être fournis par l'utilisateur.

UTILISATION DE LA LAMPE DE TRAVAIL A DEL

Voir la figure 8.

- Appuyer sur le bouton de commande de la lampe de travail dès que la lampe de travail à DEL est allumée. La lampe est réglée sur l'éclairage élevé.
- Continuer à appuyer sur le bouton pour parcourir les autres réglages disponibles : bas, rouge, rouge clignotant et arrêt.

JUMELER LA PRODUIT BLUETOOTH®

Voir la figure 9.

Installez l'application GENCONTROL™ de RYOBI™ sur votre appareil iOS ou Android prenant en charge Bluetooth® afin de pouvoir voir et contrôler plusieurs des fonctions de la produit à partir de votre appareil.

- Dans le magasin d'applications de votre appareil iOS ou Android prenant en charge Bluetooth®, trouvez et installez l'application GENCONTROL™ de RYOBI™.
 - Ouvrez l'application et suivez les instructions de l'application GENCONTROL™.
- NOTE :** Assurez-vous que la fonction Bluetooth® est activée sur votre appareil.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation principale du bloc d'alimentation pour allumer l'écran ACL.
 - Appuyer sur le bouton « Maintenir appuyé pour jumeler » se trouvant à droite du panneau ACL du produit et le maintenir appuyé jusqu'à ce que l'écran ACL affiche « Mode jumelage ».
 - L'écran ACL de la produit et l'application sur votre appareil indiqueront un jumelage réussi.

NOTE : Si la produit et l'application ne se jumellent pas, assurez-vous que l'écran affiche bien le mode jumelage pendant le processus de jumelage et que la fonction Bluetooth® est activée sur votre appareil.

- Appuyez sur l'icône de menu en haut à gauche de l'écran de l'application. Vous verrez les caractéristiques pouvant être contrôlées avec l'application.

UTILISATION DE LA HOUSSE PROTECTRICE

Voir la figure 10.

La housse protectrice peut être servie pendant l'utilisation ou l'entreposage, afin de contenir la poussière, la graisse et les éclaboussures de peinture hors de l'unité. La poche pratique permet de ranger le chargeur.

- Installer la housse sur le bloc d'alimentation comme il est illustré.
- NOTE :** S'assurer que l'orifice d'aération se trouve à l'arrière de l'unité et que le panneau avant est visible à travers la protection d'accès au panneau.
- Ajuster la housse protectrice autour de l'unité en serrant le cordon pour bien fixer.
 - La protection d'accès au panneau est dotée d'une fermeture à glissière pour vous permettre d'ajuster les paramètres lorsque la housse protectrice est utilisée.
 - La fermeture à glissière de la poignée peut s'ouvrir lorsque l'appareil est transporté ou déplacé.
- NOTE :** Toujours garder les fermetures à glissière fermées pendant l'entreposage, afin d'empêcher la poussière et les liquides d'entrer dans l'unité.

ENTRETIEN

AVIS :

Inspecter périodiquement au complet le produit afin de s'assurer qu'aucune pièce (vis, écrous, boulons, chapeaux, etc.) n'est endommagée, manquante ou desserrée. Serrer solidement toutes les pièces de fixation et les chapeaux et ne pas utiliser le produit tant que toutes les pièces manquantes ou endommagées n'ont pas été remplacées. Pour obtenir de l'aide, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle ou un centre de réparations qualifié.



AVERTISSEMENT :

Ne jamais laisser de liquides tels que le fluide de freins, l'essence, les produits à base de pétrole, les huiles pénétrantes, etc., entrer en contact avec les pièces en plastique. Les produits chimiques peuvent endommager, affaiblir ou détruire le plastique, ce qui peut entraîner des blessures graves.

ENTRETIEN GÉNÉRAL

Éviter d'utiliser des solvants pour le nettoyage des pièces en plastique. La plupart des matières plastiques peuvent être endommagées par divers types de solvants du commerce. Utiliser un chiffon propre pour éliminer la saleté, la poussière, l'huile, la graisse, etc.

RANGEMENT DE LA POWER STATION

Ranger à l'intérieur, sans les bloc-piles, dans un endroit sec et verrouillé, hors de la portée des enfants. place, out of the reach of children. Ranger sans batteries à moins de charger / maintenir activement avec le chargeur. Garder éloigné des agents corrosifs comme les produits chimiques de jardinage et les sels fondants.

DÉPANNAGE

PROBLÈME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
L'unité ne s'allume pas.	La pile n'est pas chargée. Le bouton d'alimentation principale est relâché trop rapidement.	Charger la pile. Appuyer sur le bouton d'alimentation principale pendant deux secondes.
La prise CA ne fonctionne pas.	La sortie ca n'est pas active ou le bouton d'alimentation ca est relâché trop rapidement. L'appareil branché est défectueux. Le bloc d'alimentation est surchargé.	Appuyer sur le bouton de sortie CA. Essayer un autre appareil. Enlever les charges et appuyer sur le bouton de sortie CA pour réinitialiser.
L'unité s'arrête soudainement.	La température de la pile se trouve hors du seuil de fonctionnement normal. Pile faible ou sans charge. Défaut de la pile.	La température de fonctionnement de la pile doit se trouver entre -20 °C et 49 °C (-4 °F et 120 °F). L'unité ne peut pas être alimentée tant que la température n'a pas atteint le seuil de fonctionnement normal. Laisser le bloc d'alimentation se réchauffer ou se refroidir au besoin. Charger la pile. L'unité doit être réparée. L'emmener à un centre de service autorisé.
Le chargeur ne fonctionne pas.	La température de la pile se trouve hors du seuil de charge normal.	La température de charge de la pile doit se trouver entre 0 °C et 45 °C (32 °F et 113 °F). Laisser le bloc d'alimentation se réchauffer ou se refroidir au besoin, puis la charge commencera.
Le bloc d'alimentation affiche un message de surcharge lorsque la demande est inférieure à la charge maximale.	L'utilisateur a remplacé (retiré et installé) les piles dans l'unité au même moment.	Le niveau de charge du bloc d'alimentation doit être inférieur à 40 % (720 watts) avant de remplacer les piles.
La station d'alimentation affiche le message « Puissance d'entrée trop faible » pendant la charge.	La puissance de sortie de l'adaptateur mural est trop faible. Ensoleillement insuffisant pour le chargement solaire.	Utiliser un autre adaptateur mural avec une puissance de sortie plus élevée. Repositionner le panneau solaire sous la lumière directe du soleil.
Si le problème persiste après avoir essayé les solutions ci-dessus, communiquer avec le service à la clientèle ou un centre de réparations autorisé pour obtenir de l'aide.		

CONFORMITÉ AUX NORMES DE LA FEDERAL COMMUNICATIONS COMMISSION (FCC)

AVERTISSEMENT :

Toute modification apportée à l'unité qui n'a pas été expressément approuvée par le responsable de la conformité du produit pourrait suffire à révoquer le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et aux normes RSS d'Industrie Canada en matière d'appareils exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

NOTE : Le cessionnaire n'assume aucune responsabilité pour les modifications qui ne sont pas expressément approuvées par la partie responsable de la conformité. Ces modifications pourraient annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

NOTE : Après avoir fait subir un essai à l'équipement, il a été déterminé que celui-ci est conforme aux normes relatives à un appareil numérique de classe B, selon la partie 15 des règles de la FCC. Ces normes ont été fixées afin de fournir une protection raisonnable contre une interférence nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit et utilise de l'énergie RF. Si l'équipement n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, cela peut causer de l'interférence aux radiocommunications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. Toutefois, des interférences peuvent se produire dans une installation donnée. Si cet équipement ne produit aucun brouillage préjudiciable à la réception des signaux de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en allumant et en éteignant l'appareil, on recommande à l'utilisateur de corriger l'interférence par l'une des mesures suivantes :

Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.

Augmenter l'espacement entre l'équipement et le récepteur.

Brancher l'équipement dans une prise différente de celle du récepteur.

Consulter le marchand ou un technicien expérimenté en radiotélédiffusion pour obtenir de l'aide.

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.


Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DU FOURNISSEUR

BLOC D'ALIMENTATION DE 18 V de RYOBI Modèle : RYi818BT

La partie responsable déclare que cet appareil est conforme aux à la section 15 des règlements du FCC. Le fonctionnement est sujet aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil peut ne pas provoquer des interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, incluant les interférences pouvant provoquer un fonctionnement non désiré.

Rapport no :

Partie responsable :	One World Technologies
Adresse :	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Téléphone :	(864) 226-6511
Fax :	(864) 965-6274
Nom/titre en caractères d'imprimerie :	John Collins / Administrateur des affaires réglementaires
Signature :	

ID FCC : 2AMRBGBBLE01-NRF52

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de cinq (5) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux). Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

ADVERTENCIA:

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo y en la máquina puede causar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones serias.

ADVERTENCIA:

Cuando se usa este producto, las precauciones básicas siempre se deben seguir, inclusive lo siguiente:

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Este manual contiene instrucciones importantes para este producto que deben seguirse durante la instalación y el mantenimiento de la estación eléctrica.

- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere una estrecha supervisión cuando se use el producto cerca de niños.
- No meta los dedos, las manos ni otros objetos extraños en el producto.
- El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del producto de pilas puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales.
- Para reducir el riesgo de daños al cuerpo y al cordón eléctrico del cargador, al desconectar éste tire de la clavija, no del cordón.
- No utilice un paquete de baterías o un artefacto que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
- No opere el producto con un cable o enchufe dañado, o con un cable de salida dañado.
- No desarme el producto; lléveselo a un técnico calificado cuando necesite mantenimiento o reparación. Volver a armar el cargador de manera incorrecta puede provocar riesgo de incendio o descargas eléctricas.
- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desenchufe el producto del tomacorriente antes de intentar cualquier tarea de reparación.
- Para reducir el riesgo de explosión de la batería, siga estas instrucciones y las que proporcionan el fabricante de la batería y el fabricante de cualquier equipo que tenga pensado usar cerca de las baterías. Vea las marcas precautorias que aparecen en estos productos.
- No exponga la estación eléctrica a la lluvia o a condiciones húmedas. La introducción de agua en la estación eléctrica aumenta el riesgo de descargas eléctricas.

DECLARACIÓN DE LICENCIA DE BLUETOOTH®

La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y cualquier uso de dichas marcas por Techtronic Power Tools Technology Limited se realiza bajo licencia. Los demás nombres y marcas comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

- No desarme la producto.
- No exponga la unidad a la lluvia ni la use en lugares húmedos.
- Guarde el producto bajo techo y lejos del alcance de los niños.
- Al igual que con cualquier dispositivo eléctrico, tenga cuidado al enchufar o desenchufar la unidad a un tomacorriente y al enchufar o desenchufar otros dispositivos a esta unidad. No fuerce el enchufe de esta unidad al conectarlo a un tomacorriente. No fuerce los enchufes que conecte a esta unidad.
- Si se usa este unidad de manera distinta a la que indica el fabricante, la protección que ofrece podría verse afectada.
- Utilice este producto sólo con el tipo de alimentación de CA que figuran en las especificaciones del producto.
- No fuerce un enchufe polarizado (una clavija más grande que la otra) en este producto. Voltar enchufe e inténtelo de nuevo.
- Riesgo de descarga eléctrica. Cuando utilice un artefacto conectado a tierra, esta herramienta no proporcionará una ruta eléctrica a la toma de tierra.
- No alimente dispositivos que tengan cables de alimentación dañados o desgastados.
- Nunca bloquee los orificios de ventilación. Si se bloquean los orificios de ventilación, la unidad se puede sobrecalentar. El producto se apagará automáticamente en caso de sobrecalentamiento.
- Mantenga el producto frío. No coloque la unidad cerca de los orificios de ventilación o bajo la luz directa del sol.
- Utilice la unidad únicamente con el cargador provisto o un cargador aprobado por el fabricante.
- No utilice el producto cerca de humos y gases inflamables como en la sentina de una embarcación o cerca de tanques de propano.
- No utilice la estación eléctrica si se ha caído o si recibió un golpe certero. Una fuente de alimentación dañada aumenta el riesgo de incendio.
- Usar solo en un lugar seco. No permita que ningún líquido ingrese en la estación eléctrica o el cargador. No sumerja la estación eléctrica o el cargador en líquido.
- No guarde la estación de trabajo cerca de fertilizantes, gasolina u otros químicos.
- No sobrecargue la estación eléctrica. Se debe usar para potenciar aparatos menores a la clasificación del producto.
- Para utilizar con paquetes de baterías de RYOBI de 18 V, consulte el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.

REGLAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de incendio, no conecte la unidad a ningún centro de carga de CA (panel de un disyuntor) que tenga circuitos derivados con varios cables conectados.

- NUNCA fume o permita que se produzcan chispas o llamas cerca de una batería.
- Tenga especial cuidado de reducir el riesgo de dejar caer una herramienta metálica sobre el producto. La herramienta podría provocar una chispa o cortocircuitar la batería u otra parte eléctrica, lo cual podría provocar una explosión.
- Quítese los objetos personales de metal, como anillos, pulseras, collares y relojes, cuando trabaje con una batería. Una batería puede provocar una corriente de cortocircuito suficientemente alta como para fundir el metal de un anillo u objeto similar y causar quemaduras graves.
- Cuando cargue la batería interna, trabaje en un área bien ventilada y no restrinja la ventilación de ninguna manera.
- **ADVERTENCIA:** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA, MANTENGA EL INVERSOR Y LAS BATERÍAS SECOS EN TODO MOMENTO.
- En condiciones de abuso, puede derramarse líquido de la batería; evite todo contacto con este. En caso de contacto, lávese con agua. Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la batería puede causar irritaciones o quemaduras.
- No exponga el paquete de alimentación o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas. La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 °F) puede provocar explosiones.
- Verifique que un técnico de reparación calificado haga el mantenimiento usando solo repuestos idénticos. De esta manera se mantiene la seguridad del producto.
- Este inversor no se probó para usarse con dispositivos médicos.
- No alimente dispositivos médicos críticos para la vida con esta herramienta.
- Este producto nunca se debe conectar permanentemente a un circuito.
- Este producto nunca se debe conectar permanentemente a un circuito de distribución de CA.
- Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar este producto. Si presta a alguien este producto, facilítele también las instrucciones.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

REGLAS DE SEGURIDAD PARA EL EMPLEO DEL CARGADOR



¡ADVERTENCIA!

LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones corporales serias.


- Antes de emplear el cargador de baterías, lea todas las instrucciones y las marcas precautorias del manual, del cargador, de la batería y del producto con el cual se utiliza dicha batería, con el fin de evitar un empleo indebido del producto y posibles lesiones corporales o daños físicos.
 - No utilice el cargador a la intemperie ni lo exponga a condiciones húmedas o mojadas. La introducción de agua en el cargador aumenta el riesgo de una descarga eléctrica.
 - El uso de un accesorio no recomendado o vendido por el fabricante del cargador de baterías puede significar un riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones corporales. Con el cumplimiento de esta regla se reduce el riesgo de una descarga eléctrica, incendio o lesión seria.
 - No maltrate el cordón eléctrico ni el cargador. Para trasladar el cargador nunca lo sostenga del cordón. No tire del cordón del cargador en lugar de tirar de la clavija al desconectar el aparato de la toma de corriente. Puede dañar el cordón o el cargador y causar un peligro de descarga eléctrica. Si el cable o el cargador está dañado, llévelo a un técnico autorizado para que lo reemplace.
 - Asegúrese de que el cordón eléctrico esté ubicado de tal manera que nadie lo pise o se tropiece con él, no toque bordes afilados o piezas en movimiento ni quede sujeto a daños ni tensiones. De esta manera se reduce el riesgo de caídas accidentales que pudieran causar lesiones personales y daños al cordón, lo cual podría ocasionar una descarga eléctrica.
 - Mantenga el cordón y el cargador alejados del calor para evitar dañar el alojamiento o las partes internas de la unidad.
 - No permita que gasolina, aceites, productos a base de petróleo, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Dichos productos contienen compuestos químicos que pueden dañar, debilitar o destruir el plástico.
 - No debe emplearse un cordón de extensión a menos que sea absolutamente necesario. El empleo de un cordón de extensión inadecuado puede significar un riesgo de incendio o descarga eléctrica. Si es necesario utilizar un cordón de extensión, asegúrese:
 - a. De que las patillas de la clavija del cordón de extensión vengan en el mismo número, tamaño y forma que las de la clavija del cargador.
 - b. Que el cordón de extensión esté alambrado correctamente y en buenas condiciones eléctricas, y
 - c. Que el tamaño del alambre sea del tamaño suficiente para el amperaje de CA nominal del cargador como se especifica a continuación:

Long. cordón (pies)	25'	50'	100'
Calibre cordón (AWG)	16	16	16
- NOTA:** AWG = Calibre conductores norma americana
- No utilice el cargador si está dañado el cordón o la clavija, ya que podría causar un corto circuito y una descarga eléctrica. Si está dañada una pieza, un técnico de servicio autorizado debe reemplazar el cargador.
 - No utilice el cargador si el mismo ha sufrido una caída, un golpe sólido o un daño de cualquier tipo. Llévelo a un técnico de servicio autorizado para una revisión eléctrica y así determinar si el cargador está en buenas condiciones de funcionamiento.
 - No desarme el cargador. Llévelo a un técnico de servicio autorizado si requiere servicio o una reparación. Si se rearma la unidad de manera incorrecta, puede presentarse un riesgo de descarga eléctrica o incendio.
 - Para reducir el riesgo de una descarga eléctrica, desconecte el cargador de la toma de corriente antes de iniciar una tarea de mantenimiento o de limpieza.
 - Cuando no esté en uso el cargador desconéctelo del suministro de voltaje. De esta manera se reduce el riesgo de una descarga eléctrica o daños al cargador si artículos metálicos caen en la abertura. Esto también ayuda a evitar dañar el cargador en el caso de una subida de voltaje.
 - Riesgo de descarga eléctrica. No toque ninguna parte sin aislar del conector de salida, ni ninguna terminal de las baterías en tales condiciones.
 - No cargue la batería en lugares mojados o húmedos. No lo utilice, guarde o cargue la paquete de baterías o la unidad en lugares donde la temperatura sea inferior a $-20\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($-4\text{ }^{\circ}\text{F}$) o superior a $45\text{ }^{\circ}\text{C}$ ($113\text{ }^{\circ}\text{F}$). No guarde la herramienta a la intemperie ni en el interior de vehículos.
 - Guarde estas instrucciones. Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones con el fin de evitar un uso indebido del producto y posibles lesiones.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES




- 1. GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES - PELIGRO: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DESCARGA ELÉCTRICA, SIGA CUIDADOSAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**

Este manual contiene instrucciones importantes respecto a la seguridad y funcionamiento de los cargador de baterías RYi1818BT.







- 2. Antes de emplear el cargador de baterías** lea todas las instrucciones y las indicaciones precautorias del cargador de baterías, de las baterías y del producto con el que se utilizan las baterías.
- 3.  PRECAUCIÓN:** Para reducir el riesgo de lesiones, cargue solo el paquete interno de baterías de iones de litio con este cargador. Otros tipos de baterías pueden estallar y causar lesiones corporales así como daños materiales.

SÍMBOLOS

Las siguientes palabras de señalización y sus significados tienen el objeto de explicar los niveles de riesgo relacionados con este producto.

SÍMBOLO	SEÑAL	SIGNIFICADO
	PELIGRO:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, causará lesiones graves o mortales.
	ADVERTENCIA:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones graves o mortales.
	PRECAUCIÓN:	Indica una situación peligrosa, la cual, si no se evita, podría causar lesiones menores o leves.
	AVISO:	(Sin el símbolo de alerta de seguridad) Indica la información que se considera importante, pero no relacionada con lesiones potenciales (por ej. en relación a daños a la propiedad).

Es posible que se empleen en este producto algunos de los siguientes símbolos. Le suplicamos estudiarlos y aprender su significado. Una correcta interpretación de estos símbolos le permitirá utilizar mejor y de manera más segura el producto.

SÍMBOLO	NOMBRE	DENOMINACIÓN / EXPLICACIÓN
	Alerta de seguridad	Indica un peligro posible de lesiones personales.
	Lea el manual del operador	Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer y comprender el manual del operador antes de usar este producto.
	Alerta de condiciones húmedas	No exponga la batería, el compartimento de la batería o componentes electrónicos a la lluvia, el agua o líquidos. No exponga la producto a la lluvia o a lugares húmedos, ni cargue la batería en esas condiciones.
	Descarga eléctrica	Si no se usa la unidad en condiciones secas y no se observan prácticas seguras de trabajo, puede producirse una descarga eléctrica.
	Símbolo de reciclado	Este producto utiliza baterías de iones de litio (Li-ion). Es posible que algunas leyes municipales, estatales o federales prohíban desechar las baterías de níquel-cadmio en la basura normal. Consulte a las autoridades reguladoras de desechos para obtener información en relación con las alternativas de reciclado y desecho disponibles.
== / DC	Corriente continua	Tipo o característica de corriente
~	Corriente alterna	Tipo de corriente
	Disyuntor	Indica que el botón del disyuntor debe presionarse completamente para restablecer el circuito.
V	Volts	Voltaje
A	Amperes	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Watts	Potencia
hrs	Horas	Tiempo

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CALIBRE DEL CORDÓN DE EXTENSIÓN

Consulte el cuadro mostrado abajo para asegurarse de que el calibre de los cordones de extensión que utilice puedan con la carga eléctrica requerida. Los cordones de calibre insuficiente pueden causar una caída de voltaje, lo cual puede quemar el dispositivo y recalentar el cordón mismo.

Corriente en Amperios	Carga en vatios		Longitud máxima permitida del cordón				
	A 120 V	A 240 V	Conduct. #8	Conduct. #10	Conduct. #12	Conduct. #14	Conduct. #16
2,5	300	600		305 m (1000 pies)	183 m (600 pies)	114 m (375 pies)	76 m (250 pies)
5	600	1200		152 m (500 pies)	91 m (300 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)
7,5	900	1800		107 m (350 pies)	61 m (200 pies)	38 m (125 pies)	31 m (100 pies)
10	1200	2400		76 m (250 pies)	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	15 m (50 pies)
15	1800	3600		46 m (150 pies)	31 m (100 pies)	20 m (65 pies)	
20	2400	4800	53 m (175 pies)	38 m (125 pies)	23 m (75 pies)		
25	3000	6000	46 m (150 pies)	31 m (100 pies)			
30	3600	7200	38 m (125 pies)	20 m (65 pies)			
40	4800	9600	27 m (90 pies)				

CARGAS DE MOTORES ELÉCTRICOS

Es característico en el funcionamiento normal de los motores eléctricos comunes consumir durante el arranque hasta seis veces su corriente de operación. Esta tabla puede emplearse para estimar la potencia necesaria (en vatios) para arrancar los motores eléctricos; no obstante, si un motor eléctrico no arranca o no alcanza la velocidad de funcionamiento, apague el dispositivo o herramienta de inmediato para evitar dañar el equipo. Siempre verifique los requisitos de la herramienta o aparato con la salida nominal del producto.

Capacidad del motor (H.P.)	Potencia en marcha (vatios)	Potencia necesaria para arrancar el motor (vatios)		
		Universal	Capacitor	Fase dividida
1/8	275	N/A	850	1200
1/6	275	600	850	2050
1/4	400	800	1050	2400
1/3	450	950	1350	2700
1/2	600	1000	1800	3600
3/4	850	1200	2600	—
1	1100	N/A	3300	—

AVISO:

El requerimiento de voltaje y frecuencia operativa de todos los equipos electrónicos debe comprobarse antes de enchufarlos a este producto. Pueden ocurrir daños si el equipo no está diseñado para operar dentro de una variación de voltaje de +/-10% y una variación de frecuencia de +/-3 hz de los valores nominales que aparecen en la placa de identificación del producto. A fin de evitar daños, siempre tenga una carga adicional enchufada al producto en caso de usarse equipos de estado sólido (tales como un aparato de televisión). También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones; por ejemplo, con una computadora. También podría resultar necesario un acondicionador de la línea eléctrica para algunas aplicaciones de equipo de estado sólido.

ASPECTOS ELÉCTRICOS

CAPACIDAD DEL PRODUCTO

Cerciórese que el producto pueda suministrar suficientes vatios de potencia continua (en marcha) y de sobrecorriente (al arrancar) para los equipos que desee alimentar al mismo tiempo. Siga estos pasos sencillos.

1. Seleccione los equipos que desea alimentar al mismo tiempo.
2. Sume la potencia continua (en marcha) en vatios de estos equipos. Esta es la cantidad de potencia que el producto debe producir para mantener en marcha los equipos. Observe la tabla de referencia de potencia en vatios, a la derecha.
3. Calcule cuánta potencia inicial (al arranque) en vatios necesitará. La potencia inicial (en vatios) es la breve variación rápida de potencia necesaria para poner en marcha los aparatos o herramientas accionados con motor eléctrico como las sierras circulares o los refrigeradores. Debido a que no todos los motores arrancan al mismo tiempo, se puede calcular la potencia inicial total en vatios sumando sólo los equipos con el mayor valor de potencia inicial adicional a la potencia nominal del paso 2.

Ejemplo:

Herramienta o aparato	Potencia continua en vatios*	Potencia arranque en vatios*
Pompe à gonfler	50	150
Ordenador portátil	250	0
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	0
Luz (75 Watts)	75	0
Luz (75 Watts)	75	0
	565 vatios, potencia en marcha total	150 vatios, potencia inicial máxima

Potencia continua total en vatios	565
Potencia arranque máxima en vatios	+ 170
Potencia total arranque en vatios requerida	715

CAPACIDAD DE CARGA / TIEMPO DE EJECUCIÓN:

Cantidad de cargos:*	
Teléfono	36
Laptop	8.4
Computadora	4.5

Horas de tiempo de ejecución*	
Módem/router (15W)	36
Televisión (50W)	8.4
Refrigerador de garaje (200W)	4.5

*Cuando se utilizan (4) baterías de 6 Ah.

ADMINISTRACIÓN DE LA POTENCIA

A fin de prolongar la vida útil del producto y los dispositivos acoplados, es importante tener cuidado al agregar cargas eléctricas al producto. NO debe haber equipo alguno conectado a los tomacorrientes del producto antes de poner en marcha. La manera

correcta y segura de administrar la potencia del producto consiste en agregar las cargas de manera secuencial de la manera siguiente:

1. Sin equipos conectados al producto, presione el botón de encendido principal y, luego, el botón de salida de CA para alimentar los tomacorrientes de CA.
2. Enchufe y active la primera carga, preferiblemente la máxima carga que tenga.
3. Asegúrese de que el dispositivo acoplado funciona correctamente.
4. Enchufe y active la siguiente carga.
5. Nuevamente, verifique que el dispositivo funcione correctamente.
6. Repita los pasos 4 y 5 para cada carga adicional.

Nunca añada más cargas que las que permita la capacidad del producto. Tenga especial cuidado al considerar las cargas de sobrecorriente en la capacidad del producto según se describió anteriormente.

AVISO:

No exceda la capacidad del producto. Si excede la capacidad de corriente (amperios) y potencia (vatios) del producto puede dañar el producto y los dispositivos eléctricos conectados al mismo.

Herramienta o aparato	W de Funcionamiento Estimados*	W de Arranque Estimados*
Emergencia / En casa espera		
Luz (cant. 4 x 75 W)	300	0
Refrigerador	600	780
Televisión de pantalla plana de 116,8 cm (46 pulg.)	190	0
Receptor satelital	250	0
Ventilador portátil	40	120
Calentador	1300	1300
Ordenador portátil	250	0
Aire acondicionado (10 000 BTU)	600	1200
Radio	200	0
Sitio de trabajo		
Taladro eléctrico – 3/8 HP	440	600
Lámpara de trabajo de halógeno de cuarzo	1000	0
Sierra alternativa	960	960
Sierra circular - 184 mm (7-1/4 po)	1400	2300
Sierra de ingletes – 254 mm (10 po)	1800	1800
Compresor de aire – 1/4 HP	970	1600
Rociador de aire comprimido – 1/3 HP	600	1200

*Los valores de potencias en vatios indicados son aproximados. Verifique la potencia real de cada herramienta o aparato.

CARACTERÍSTICAS

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Fuente de alimentación 40 voltios CC
Salida de CA nominal CA de 120 voltios, 60 Hz, 15 A
(15,0 A para 3 min. como máximo)
Salida de CC nominal:
USB-A 5 voltios, hasta 2,4 A
USB-A FC 5/9/12 V, hasta 3 A (18 W en total)
USB-C 5/9/12/15/20 V, hasta 3 A (45 W en total)
Salida nominal 1 800 W

Potencia de arranque 3 000 W
Type-C 5/9/12/15/20 V, hasta 3 A
Tiempo de carga Tiempo estimado de 20 min por
1 Ah con una potencia de carga de entrada de 60 W
Temperatura de funcionamiento 0 a 40 °C (32 a 104 °F)
Temperatura de carga
del adaptador de pared 0 a 40 °C (32 a 86 °F)

FAMILIARÍCESE CON EL PRODUCTO

Vea la figura 1.

El uso seguro que este producto requiere la comprensión de la información impresa en el producto y en el manual del operador así como ciertos conocimientos sobre el proyecto a realizar. Antes de usar este producto, familiarícese con todas las características de funcionamiento y normas de seguridad.

RECEPTÁCULOS DE 120 V, C.A.

El producto incorpora las tres siguientes tomas monofásicas receptáculos de 60 Hz que son 120 V y 20 A de corriente alterna. Los receptáculos pueden utilizarse para accionar los aparatos, iluminación eléctrica, herramientas y motores apropiados.

BOTON DE SALIDA DE CA

El botón de salida de CA se usa para activar los tomacorrientes de 120 V/CC cuando la estación eléctrica está encendida. Si se produce una sobrecarga, elimine todas las cargas y, luego, presione nuevamente el botón de salida de CA para restablecer la unidad.

MANGOS DE ACARREO

El producto viene con un mango plegable para facilitar el transporte. Utilice el mango para transportar el producto.

CARGADOR

El uso del cargador antes se almacena la estación eléctrica ayuda a mantener la batería de la unidad cargada y lista en todo momento.

GENCONTROL™ CON BLUETOOTH®

El sistema de monitoreo GENCONTROL™ con Bluetooth® permite controlar el nivel de la batería, el tiempo de funcionamiento, la carga y otras funciones.

LUZ DE TAREAS LED

La luz de tareas LED se puede usar para proporcionar iluminación general en la mayoría de los espacios de trabajo.

BOTON DE ENCENDIDO PRINCIPAL

El botón de encendido principal se usa para encender y apagar la estación eléctrica. Cuando se enciende, hay alimentación disponible en los puertos USB y en la pantalla LCD y la luz de tareas LED. Para utilizar las salidas de CA, también debe activarse el botón de salida de CA.

TERMINALES DE JUEGO PARALELOR

Las terminales de juego paralelo (no polarizados) son utilizadas con un juego paralelo que permitirá productos para ser unidos para aumentar salida.

AVISO:

No conecte o desconecte los cables al producto mientras está funcionando. El producto o de la carga pueden resultar dañados.

NOTA: Lea y comprenda las instrucciones del juego paralelo antes del uso. Los inversores a batería no tienen un terminal de conexión a tierra; el cable a tierra no será necesario y puede dejarse desconectado.

Kit de conexión en paralelo AUN9230TT

CUBIERTA DE PROTECCIÓN

La cubierta de protección se puede usar durante el uso o almacenamiento para evitar el polvo y la grasa en la unidad. El bolsillo práctico ofrece almacenamiento para el cargador.

PUERTOS USB

Este producto tiene dos puertos de carga USB-A (5 V, 2,1 A), dos USB-A FC (5/9/12 V, 3 A, 18 W) y dos Tipo-C (5/9/12/15/20 V, 3 A) que cargarán la mayoría de los dispositivos compatibles con USB.

ARMADO

DESEMPAQUETADO

Embarcamos este producto completamente armado.

- Extraiga cuidadosamente de la caja la herramienta y los accesorios. Asegúrese de que estén presentes todos los artículos enumerados en la Lista de empaquetado.

ADVERTENCIA:

No use este producto si no está totalmente ensamblado o si alguna pieza falta o está dañada. Si utiliza un producto que no se encuentra ensamblado de forma correcta y completa, puede sufrir lesiones graves.

- Inspeccione cuidadosamente la unidad para asegurarse que no haya sufrido ninguna rotura o daño durante el transporte.
- No deseche el material de empaquetado hasta que haya inspeccionado cuidadosamente el producto y lo haya utilizado satisfactoriamente.
- Si hay piezas dañadas o faltantes, le suplicamos llamar al 1-800-525-2579, donde le brindaremos asistencia.

LISTA DE EMPAQUETADO

Estación eléctrica
Cubierta protectora
Cable de cargador y adaptador
Manual del operador

ADVERTENCIA:

Si falta o está dañada alguna pieza, no utilice este producto sin haber reemplazado la pieza. Usar este producto con partes dañadas o faltantes puede causar lesiones serias al operador.

ADVERTENCIA:

No intente modificar esta producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.

FUNCIONAMIENTO

ADVERTENCIA:

Riesgo de descarga eléctrica. Al usar un aparato con conexión a tierra, esta herramienta no proporcionará una ruta eléctrica a tierra. No alimente dispositivos con cables de alimentación dañados o deshilachados.

ADVERTENCIA:

Si este producto se utiliza únicamente con aparatos conectados con cable y enchufe, el Código Eléctrico Nacional no exige que la unidad esté puesta a tierra. Este producto no es adecuado para ninguna aplicación que requiera la conexión a tierra del producto. Antes de usar el producto, consulte a un electricista calificado, un inspector eléctrico o un organismo local que tenga jurisdicción para saber si es necesario ponerlo a tierra en su situación.

ADVERTENCIA:

No permita que su familiarización con este producto lo vuelva descuidado. Tenga presente que un descuido de un instante es suficiente para causar una lesión grave.

ADVERTENCIA:

No utilice ningún aditamento o accesorio no recomendado por el fabricante de este producto. El empleo de aditamentos o accesorios no recomendados podría causar lesiones graves.

ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO Y DESCARGA ELÉCTRICA, MANTENGA EL INVERSOR Y LAS BATERÍAS SECOS EN TODO MOMENTO.

AVISO:

Antes de cada uso, inspeccione todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Llame al contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para recibir asistencia.

APLICACIONES

Este producto está diseñado para suministrar alimentación eléctrica para el funcionamiento de iluminación eléctrica compatible, electrodomésticos, herramientas y cargas de motor.

FUNCIONAMIENTO

REQUISITOS ESPECIALES:

Es posible que se apliquen reglamentaciones de la Administración de Salud y Seguridad Ocupacional (Occupational Safety and Health Administration, OSHA) generales o estatales, códigos u ordenanzas locales al uso para el que fue diseñado el producto.

Consulte a un electricista calificado, a un inspector de instalaciones eléctricas o a la agencia local con jurisdicción:

- En algunas áreas, se deben registrar los productos en las respectivas compañías de servicios públicos locales.
- Si el producto es utilizado en una obra en construcción, es posible que se deban respetar reglamentaciones adicionales.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DEL PAQUETES DE BATERÍAS

Vea la figura 2.

La estación eléctrica tiene un total de ocho puertos de batería, pero funcionará incluso si se coloca una sola batería. Mientras más baterías se coloquen, sin embargo, más energía habrá disponible o mayor será la duración del funcionamiento o

tiempo de carga provisto, hasta la capacidad total indicada en la sección Especificaciones del producto de este manual. Para lograr un mejor funcionamiento, use al menos cuatro baterías de 4,0 Ah o más.

Las baterías vienen con poca carga y deben cargarse antes de usar el producto por primera vez.

Para la instalación:

- Inserte un paquete de baterías en la fuente de alimentación como se muestra en la figura. Asegúrese de que los pestillos del paquete de baterías se encastran en su lugar y que el paquete de baterías esté asegurado en la fuente de alimentación antes de comenzar el funcionamiento.
- Repita el proceso para instalar otras baterías según sea necesario.

Para quitar:

- Presione los pestillos del paquete de baterías.







CÓMO CARGAR LA ESTACIÓN ELÉCTRICA

Vea las figuras 2 a 4.

- Instale la cantidad de baterías que desee.

FUNCIONAMIENTO DE LOS DIODOS LUMINISCENTES PAQUETES DE BATERÍAS

Vea la figura 2.

PAQUETE DE BATERÍAS	DIODO	ACCIÓN
 Corriente		
Sin paquete de baterías	Rojo sólido	Listo para cargar el paquete de baterías
 Evaluación		
Paquete de baterías caliente	Rojo intermitente	Cuando la temperatura del paquete de baterías baja al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
Paquete de baterías frío		Cuando la temperatura del paquete de baterías sube al nivel normal, en el cargador se activa el modo de carga.
 Error		
Error	Rojo y verde intermitente	Error de la paquete de baterías o del cargador.
Muy descargado	Rojo intermitente	El cargador condiciona el paquete de baterías hasta que alcanza el voltaje normal, y después se activa el modo de carga.
<ul style="list-style-type: none"> • Intente repetir las condiciones quitando y volviendo a instalar el paquete de baterías. Si se repite el mismo estado de los diodos, intente cargar una batería diferente. • Si una batería diferente se carga normalmente, desechar el paquete que recibió el error (consulte el manual del paquete de baterías para ver instrucciones). • Si una batería diferente también indica error, el cargador debe ser reemplazado. 		
 Cargando		
Carga rápida	Verde intermitente	La batería se está cargando.
 Listo		
Batería con carga completa	Verde sólido	Ha finalizado la carga.
 Bajo voltaje de carga/entrada		
Bajo voltaje de entrada	Amarillo sólido	Las baterías no tienen suficiente potencia de carga para hacer funcionar las cargas conectadas.

FUNCIONAMIENTO

NOTIFICACIONES LCD DE ESTADO DEL GENERADOR

Vea la figura 4.

SI EL LCD MUESTRA:	EL ESTADO ES:	PARA RESOLVERLO:
TEMPERATURA ALTA o TEMPERATURA BAJA cuando la batería está colocada para la carga. <i>Vea las figuras 4a - 4b.</i>	La batería que está cargando está fuera del rango de temperatura de carga aceptable.	Deje que la batería alcance un rango de temperatura aceptable. Es posible que deba retirar la batería del puerto y volver a instalarla antes de que comience la carga.
APAGADO POR TEMPERATURA ALTA o APAGADO POR TEMPERATURA BAJA. <i>Vea las figuras 4c - 4d.</i>	La estación eléctrica está fuera del rango de temperatura de funcionamiento aceptable.	Mueva la estación eléctrica a un área más fría o más caliente según sea necesario y permita que la unidad alcance el rango de temperatura aceptable.
ADVERTENCIA DE TEMPERATURA ALTA o ADVERTENCIA DE TEMPERATURA BAJA, PRESIONE RESTABLECER. <i>Vea las figuras 4e - 4f.</i>	La estación eléctrica se está acercando a la temperatura máxima alta o mínima baja aceptable para funcionar.	Después de dejar que la estación eléctrica se enfríe o se caliente hasta llegar a una temperatura aceptable, presione el botón de restablecimiento para continuar la operación.
APAGADO POR VOLTAJE BAJO. <i>Vea la figura 4g.</i>	Las baterías de la estación eléctrica están descargadas.	Cargue la estación eléctrica. Si el estado persiste, las baterías de la estación de energía deben reemplazarse.
ADVERTENCIA DE VOLTAJE BAJO, PRESIONE RESTABLECER. <i>Vea la figura 4h.</i>	Las baterías de la estación eléctrica no tienen suficiente carga para hacer funcionar los dispositivos conectados.	Desconecte algunos dispositivos. Si el estado persiste, desconecte todos los dispositivos y recargue las baterías de la estación eléctrica.

NOTA: Si no usa todas las ranuras disponibles, la ubicación de las baterías que instale no importa y no afectará el rendimiento de carga de la estación eléctrica.

- Conecte el cable del cargador a la estación eléctrica y luego enchufe el cargador en un tomacorriente eléctrico estándar de 120/60 Hz CA nominales (circuito típico de casa familiar en los EE.UU.).
- Una vez conectado y enchufado el cable de carga, comenzará la carga secuencial de las baterías.

NOTA: Si conecta el cargador inmediatamente después de usar la estación eléctrica con una carga de CA alta, la temperatura de la batería podría estar fuera del rango de carga aceptable y hacer que la pantalla LCD muestre una condición de error. Si esto ocurre, la carga comenzará automáticamente una vez que la temperatura de la batería alcance un nivel aceptable.

Una luz LED ubicada en la parte superior de cada puerto de batería indicará el estado de cada batería. Consulte el cuadro Funciones LED de los puertos de batería para obtener una descripción de las luces. Además del indicador LED, la pantalla LED también brinda información sobre la batería y el estado de carga de la estación eléctrica.

COMO USAR LA ESTACION ELECTRICA

Vea la figura 5.

Para encender el producto, siga estos pasos:

- Mantenga presionado el botón de encendido principal durante dos segundos para encender el producto. Esto activará la pantalla LCD y permitirá que se utilicen los puertos de carga USB y la luz de tareas LED.

NOTA: El botón de encendido principal se iluminará cuando se active la alimentación en la unidad.

Para utilizar los tomacorrientes de CA, siga estos pasos:

- Después de encender el producto, presione y no suelte el botón de salida de CA para activar los tomacorrientes de CA.

NOTA: Para el funcionamiento normal de la estación eléctrica, el botón de alimentación principal y el botón de salida de CA (si se utilizan tomacorrientes de CA) se iluminarán en verde sólido y se escuchará un pitido. Si se produce algún otro patrón de luz o pitido, consulte la tabla de Funciones de alerta que sigue.

Modo de suspensión:

- Después de 30 minutos de inactividad, el producto entrará en modo de suspensión. En este estado, la luz LED del botón de encendido principal parpadeará lentamente y la pantalla LCD se apagará. Todas las funciones de la unidad se inhabilitan para ahorrar energía, pero la conexión Bluetooth® permanecerá activa.

NOTA: El modo de suspensión no se activará si el botón de salida de CA está ACTIVADO.

- Presione el botón de encendido principal para finalizar el modo de suspensión.

Apagado automático:

- La estación eléctrica se apagará automáticamente después de 2 horas de inactividad. La conexión Bluetooth® también se inhabilitará en ese momento.

Para apagar manualmente el producto, siga estos pasos:

- Mantenga presionado el botón de encendido principal durante dos segundos.



ADVERTENCIA:

Durante la operación, mantenga de espacio libre en todos los lados de este producto. No bloquee las rejillas de ventilación ni permita que el producto se sobrecaliente.

FUNCIONAMIENTO

PANTALLA LCD DE GENCONTROL™

Vea la figura 6.

NOTA: La pantalla LCD no funcionará, a menos que el producto esté encendido.

Tiempo de carga de la batería:

El indicador de tiempo de carga de la batería muestra cuánta carga queda en la batería.

Nivel de carga:

El indicador de nivel de carga muestra la carga conectada. Si el producto se acerca a la capacidad máxima de vataje/ amperaje, el indicador parpadeará. Si se excede la capacidad del nivel de carga, la pantalla LCD mostrará OVERLOADED (SOBRECARGADA). Retire todas las cargas del producto y presione el botón de salida de CA para reiniciar la unidad (consulte la figura 5). Vuelva a agregar las cargas al producto de a una, teniendo cuidado de no superar la clasificación de vataje del producto.

Tiempo de funcionamiento:

La pantalla LCD muestra el tiempo de ejecución según cuándo se haya encendido la unidad.

Bluetooth®:

Una vez que se sincronice la unidad con Bluetooth, la pantalla LCD indicará si la app de GENCONTROL™ está conectada a través de Bluetooth®.

Potencia de carga de entrada:

La pantalla LCD mostrará el estado de carga y el rendimiento con carga completa.

CÓMO USAR EL PUERTO DE CARGA EXCLUSIVO PARA USB

Vea la figura 7.

NOTA: El botón de encendido principal debe estar activado para que los puertos USB estén activos.

El puerto de carga exclusivo para USB carga la mayoría de los dispositivos que puedan aceptar una carga desde un puerto USB cuando se usen con el cable USB-A o USB-C apropiado (no incluido).

- Para cargar dispositivos específicos USB-C u otros dispositivos de hasta 3 A, conecte el dispositivo a los puertos USB-C superiores.
- Para MP3, teléfonos celulares, tablets y otros dispositivos de hasta 2,1 A, conéctelos a los puertos USB-A.

NOTA: El puerto de carga exclusivo para USB suministra solamente corriente eléctrica, no aporta capacidad de comunicación. El usuario deberá proveer los cables adecuados para USB.

COMO USAR LA LUZ DE TAREAS LED

Vea la figura 8.

- Presione el botón de control de la luz de tareas una vez para encender la luz de tareas LED. La luz se iluminará en el ajuste alto.

- Continúe presionando el botón para alternar entre otras configuraciones disponibles: baja, roja, roja parpadeante y apagada.

CONEXIÓN DEL PRODUCTO BLUETOOTH®

Vea la figura 9.

La instalación de la app de RYOBI™ GENCONTROL™ en su dispositivo iOS o Android con Bluetooth® le permite ver o controlar muchas funciones del producto desde el dispositivo.

- Desde la tienda de apps de su dispositivo iOS o Android con Bluetooth®, busque e instale la app de RYOBI™ GENCONTROL™.

- Abra la app y siga las instrucciones que aparecen allí.

NOTA: Asegúrese de habilitar Bluetooth®.

- Presione el botón de encendido principal en la estación eléctrica para encender la pantalla LCD.

- Mantenga presionado el botón “Hold to Pair” (Mantener para sincronizar) a la derecha del panel LCD del producto hasta que el panel LCD muestre “Pairing Mode” (Modo de sincronización).

- La pantalla LCD en el producto y la app de su dispositivo indicarán si la conexión se lleva a cabo.

NOTA: Si el producto y la app no se conectan, asegúrese de que aparezca el modo “Pairing Mode” durante el proceso de conexión y de que la función Bluetooth® esté habilitada.

- Presione el ícono del menú en la esquina superior izquierda de la pantalla de la app. Aparecerán las funciones disponibles que puede controlar con la app.

CÓMO USAR LA CUBIERTA DE PROTECCIÓN

Vea la figura 10.

La cubierta de protección se puede usar durante el uso o almacenamiento para evitar el polvo, la grasa y las manchas de pintura en la unidad. El bolsillo práctico ofrece almacenamiento para el cargador.

- Instale la cubierta sobre la estación eléctrica como se muestra en la imagen.

NOTA: Asegúrese de que la abertura de ventilación esté en la parte posterior de la unidad y de que el panel frontal pueda verse a través de la cubierta de acceso al panel.

- Coloque la cubierta de protección en la unidad ajustando el cordón para asegurarla.

- La cubierta de acceso al panel se abrirá y le permitirá ajustar la configuración cuando utilice la cubierta de protección.

- La cremallera de acceso al mango se puede abrir para transportar o mover la unidad.

NOTA: Mantenga siempre las cremalleras cerradas durante el almacenamiento para evitar que polvo o líquidos entren en la unidad.

MANTENIMIENTO

AVISO:

Inspeccione periódicamente todo el producto para detectar partes dañadas, faltantes o sueltas, como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y las tapas y no accione este producto hasta que todas las partes faltantes o dañadas sean reemplazadas. Póngase en contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio calificado para obtener ayuda.



ADVERTENCIA:

No permita en ningún momento que fluidos para frenos, gasolina, productos a base de petróleo, aceites penetrantes, etc., lleguen a tocar las piezas de plástico. Las sustancias químicas pueden dañar, debilitar o destruir el plástico, lo cual a su vez puede producir lesiones corporales serias.

MANTENIMIENTO GENERAL

Evite el empleo de solventes al limpiar piezas de plástico. La mayoría de los plásticos son susceptibles a diferentes tipos de solventes comerciales y pueden resultar dañados. Utilice paños limpios para eliminar la suciedad, el polvo, el aceite, la grasa, etc.

ALMACENAMIENTO DE LA LINTERNA DE INSECTOS

Almacene en el interior, sin las baterías, en un lugar seco y cerrado con llave, lejos del alcance de los niños. Almacene paquetes de baterías a menos que esté cargando/manteniendo activamente con el cargador. Evite que la unidad entre en contacto con agentes corrosivos como las sustancias químicas para el jardín y las sales para derretir el hielo.

CORRECCIÓN DE PROBLEMAS

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN
La unidad no se enciende.	La batería no está cargada. El botón de encendido principal se suelta demasiado rápido.	Cargue la batería. Mantenga presionado el botón de encendido principal durante dos segundos.
El receptáculo de CA no funciona.	La salida de CA no está activada o el botón de alimentación de CA se suelta demasiado rápido. El dispositivo enchufado no funciona correctamente. La estación eléctrica está sobrecargada.	Presione el botón de salida de CA. Pruebe con otro dispositivo. Retire las cargas y presione el botón de salida de CA para reiniciar la unidad.
La unidad se apaga inesperadamente.	La temperatura de la batería está fuera de los umbrales normales de funcionamiento. El tiempo de carga de la batería es bajo o está agotado. Falla en la batería.	La temperatura de funcionamiento de la batería debe estar entre -20 °C y 49 °C (-4 °F y 120 °F). La unidad no puede encenderse hasta que la temperatura alcance los umbrales de funcionamiento normales. Deje que la estación eléctrica se caliente o se enfríe según sea necesario. Cargue la batería. Las unidades necesitan reparación. Llévelas a un centro de servicio autorizado.
El cargador no funciona.	La temperatura de la batería está fuera de los umbrales de carga normales.	La temperatura de carga de la batería debe estar entre 0 °C y 45 °C (32 °F y 113 °F). Deje que la estación eléctrica se caliente o se enfríe según sea necesario. Una vez que esto suceda, comenzará la carga.
La estación eléctrica muestra un mensaje de sobrecarga cuando extrae menos de la carga máxima.	El usuario cambió la batería de la unidad (extrajo e instaló) al mismo tiempo.	El nivel de carga de la estación eléctrica debe estar por debajo del 40 % (720 vatios) antes de cambiar la batería.
La estación de alimentación muestra el mensaje "Input Power Too Low" (Potencia de entrada demasiado baja) durante la carga.	La potencia de salida del adaptador de pared es demasiado baja. Luz solar inadecuada para la carga solar.	Use un adaptador de pared diferente con una potencia de salida más alta. Vuelva a colocar el panel solar bajo la luz solar directa.

Si el problema persiste después de probar las soluciones mencionadas arriba, contacto con el servicio al cliente o con un centro de servicio autorizado para solicitar asistencia.

CUMPLIMIENTO DE LAS NORMAS DE LA FCC

ADVERTENCIA:

Los cambios o modificaciones hechos a esta unidad sin la autorización expresa del responsable del cumplimiento de la norma podrían anular la autoridad del usuario para manejar el equipo.

Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de FCC y con los estándares de la industria de RSS exentos de licencia de Canadá. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe admitir toda interferencia recibida, incluso aquella que pudiera dificultar el funcionamiento esperado.

NOTA: El ente que ofrece la garantía no es responsable por los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por la parte responsable del cumplimiento. Dichas modificaciones pueden anular la autoridad del usuario para hacer funcionar el equipo.

NOTA: Se ha verificado y determinado que este equipo cumple con los límites correspondientes a los dispositivos digitales de Clase B, de acuerdo con la Parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están establecidos para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en las instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de frecuencia de radio, y si no se instala y emplea de conformidad con las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las radiocomunicaciones. No obstante, no hay garantía de que no ocurrirá ninguna interferencia en cada instalación en particular. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y luego encendiendo el equipo, se exhorta al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:

Cambiar la orientación o ubicación de la antena receptora.

Aumentar la separación entre el equipo y el aparato receptor.

Conectar el equipo en una toma de corriente de un circuito diferente al que esté conectado el aparato receptor.

Consultar al concesionario o a un técnico experimentado de radio y TV para que le brinden ayuda.

Este dispositivo cumple con los estándares RSS exentos de licencia de la Industria Canadiense. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) Este dispositivo no debe causar interferencias perjudiciales, y (2) Este dispositivo debe admitir toda interferencia, incluso aquella que pudiera dificultar el funcionamiento esperado.


Según las regulaciones de Industria de Canadá, este transmisor de radio únicamente puede funcionar con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o menor) para el transmisor aprobada por Industria de Canadá. Para reducir una potencial interferencia de radio a otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia se deben elegir de forma tal que la potencia isotrópica radiada equivalente (p.i.r.e.) no exceda la necesaria para establecer la comunicación.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DEL PROVEEDOR

ESTACIÓN ELÉCTRICA de RYOBI de 18 V Modelo: RYi818BT

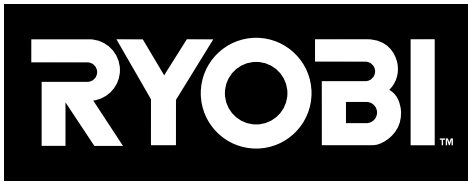
La parte responsable declara que este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo puede no causar interferencias dañinas y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Informe n.º:

Parte responsable:	One World Technologies
Dirección:	115 Innovation Way, Anderson, SC 29621 USA
Teléfono:	(864) 226-6511
Fax:	(864) 965-6274
Nombre/cargo en letra impresa:	John Collins / Director regulatorio
Firma:	

FCC ID: 2AMRBGBBLE01-NRF52

Este producto tiene una garantía limitada de cinco años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.



OPERATOR'S MANUAL
MANUEL D'UTILISATION / MANUAL DEL OPERADOR

ONE+ 18V POWER STATION
BLOC D'ALIMENTATION DE 18V DE ONE+
ESTACIÓN ELÉCTRICA DE ONE+ DE 18 V

RYi818BT

• **PARTS AND SERVICE:** Prior to requesting service or purchasing replacement parts, please obtain your item, manufacturing, and serial numbers from the product data plate.

ITEM NO.* _____ **MANUFACTURING NO.** _____

SERIAL NO. _____

* *Model/item number on product may have additional letters at the end. These letters designate manufacturing information and should be provided when calling for service.*

HOW TO OBTAIN REPLACEMENT PARTS: Replacement parts can be purchased online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579. Replacement parts can also be obtained at one of our service centers.

HOW TO LOCATE A SERVICE CENTER: Service centers can be located online at www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

HOW TO OBTAIN CUSTOMER OR TECHNICAL SUPPORT: To obtain customer or technical support please contact us at 1-800-525-2579.

RYOBI is a registered trademark of Ryobi Limited and is used pursuant to a license granted by Ryobi Limited.

• **PIÈCES ET SERVICE :** Avant de faire la demande de service ou l'achat de pièces de remplacement, veuillez obtenir le numéro d'article, le numéro de fabrication et le numéro de série à partir de la plaque de données du produit.

NUMÉRO D'ARTICLE* _____ **NUMÉRO DE FABRICATIO**

NUMÉRO DE SÉRIE _____

* *Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.*

COMMENT OBTENIR LES PIÈCES DE REMPLACEMENT : Les pièces de remplacement peuvent être achetées en ligne sur le site www.ryobitools.com ou par téléphone au 1-800-525-2579. Les pièces de remplacement peuvent être obtenues à un de nos centres de service.

COMMENT TROUVER UN CENTRE DE SERVICE : Les centres de service peuvent être localisés en ligne au www.ryobitools.com ou en téléphonant au 1-800-525-2579.

COMMENT OBTENIR DE L'AIDE EN CONTACTANT LE SERVICE À LA CLIENTÈLE : Pour contacter le service à la clientèle pour une question technique ou pour tout autre renseignement, veuillez nous téléphoner au 1-800-525-2579.

RYOBI est une marque déposée de Ryobi Limited et est utilisée en vertu d'une licence accordée par Ryobi Limited.

• **PIEZAS DE REPUESTO Y SERVICIO:** Antes de solicitar servicio técnico o comprar piezas de repuesto, obtenga su número de artículo, el número de fabricación y el número de serie de la placa de datos del producto.

NÚMERO DE ARTÍCULO* _____ **NÚMERO DE FABRICACIÓ**

NÚMERO DE SERIE _____

* *El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.*

CÓMO OBTENER PIEZAS DE REPUESTO: Las piezas de repuesto se pueden comprar en nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com o llamando al 1-800-525-2579. Las piezas de repuesto también se pueden obtener en uno de nuestros centros de servicio.

CÓMO LOCALIZAR UN CENTRO DE SERVICIO: Puede encontrar los centros de servicio visitando nuestro sitio en la red mundial, en la dirección www.ryobitools.com or by calling 1-800-525-2579.

CÓMO OBTENER SERVICIO O ASISTENCIA TÉCNICA AL CONSUMIDOR: Para obtener servicio o asistencia técnica al consumidor, sírvase comunicarse con nosotros llamando al 1-800-525-2579.

RYOBI es una marca registrada de Ryobi Limited y se utiliza conforme a una licencia otorgada por Ryobi Limited.

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 • www.ryobitools.com

999000230
4-28-23 (REV:03)

RYOBI PCLBG07

OPERATOR'S MANUAL

ONE+ 18V 150W POWER SOURCE



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING!
READ AND UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

- **SAVE THESE INSTRUCTIONS** - This manual contains important safety and operating instructions for power source model PCLBG07.
- **For use with RYOBI 18V battery packs, see tool/appliance/battery pack/charger correlation supplement 987000-432.**
- **Do not expose the power source to rain or wet conditions.** Water entering the power source will increase the risk of electric shock.
- **Do not use the power source if it has been dropped or received a sharp blow.** A damaged power source will increase the risk of fire.
- **Remove the battery pack from the power source when not in use.**
- **Do not expose to rain or use in damp locations.**
- **Do not disassemble the power source.**
- **To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when an appliance is used near children.**
- **Store power source indoors and away from children.**
- **As with all electrical devices, use caution when plugging/unplugging other devices into this unit.** Do not force plugs into this unit.
- **Do not use a battery pack or appliance that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
- **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact.** If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- **Do not expose a power pack to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 265°F may cause explosion.
- **If this unit is used in a manner not specified by the manufacturer, the protection provided by this equipment may be impaired.**
- **Do not overload the power source.** It must be used for powering devices less than the product rating.
- **Two- or three-prong plugs may be used with this product.** Do not force a polarized plug (one prong larger than the other) into this product. Flip plug over and retry.
- **Never block air vents.** Blocked vents may cause overheating. Power source will automatically shut off when overheated.
- **Keep power source cool.** Do not place near heat vents or in direct sunlight.
- **Do not use the power source around flammable fumes and gasses, such as in the bilge of a boat or near propane tanks.**
- **Do not put foreign objects into the power source.**
- **Operate this product using only the AC power type listed in the product specifications.**
- **This unit should never be hard wired into a circuit.**
- **Do not power life support devices or other necessary medical equipment with this power source.**
- **Have servicing performed by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the product is maintained.**
- **Never use inverter to supply tools to cut or access live parts or wiring.**
- **Save these instructions.** Refer to them frequently and use them to instruct others who may use this product. If you loan someone this product, loan them these instructions also.

PRODUCT SPECIFICATIONS

Watts	150 Watts Continuous
DC Input	18V DC
AC Output	120V, 1.25 Amps
USB-A Fast Charge Port Output	5V (3A), 9V (2A), 12V (1.5A) DC
USB-C PD Port Output	5V (3A), 9V (3A), 12V (2.5A), 15V (2A), 20V (1.5A) DC
Output Wave Form	Pure Sine Wave

OPERATION

APPLICATIONS

You may use this product for the following purposes:

- Operating and charging USB-powered devices
- Supplying electrical power for operating compatible small electronics such as cell phones, tablets, laptops, LED lights, small fans, radios, etc.

NOTE: This device is not compatible for use with appliances, power tools, air conditioners, sump pumps, compressors, and/or other larger electrical devices.

WARNING:

Do not attempt to modify this product or create accessories not recommended for use with this product. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possible serious personal injury.

INSTALLING/REMOVING BATTERY PACK

See Figure 1.

- Insert the battery pack into the product as shown.
- Make sure the latches on each side of the battery pack snap into place and the battery pack is secured in the product before beginning operation.
- Depress the latches to remove the battery pack.

For complete charging instructions, see the operator's manuals for your battery pack and charger.

USING THE POWER SOURCE

See Figure 2.

When a battery pack is installed, this power source converts DC electricity to 120V AC household power and/or DC USB charging power, allowing the user to charge and power a variety of devices.

WARNING:

Risk of electric shock. When using a grounded appliance this tool will not provide an electrical path to earth ground. Do not power devices with damaged or frayed power cords.

- Insert a battery pack into the power source.
- Press the power button to turn the power source **ON**. The LED will light up green when ready to use.
- Plug devices you want to power or charge into the power source's USB ports and/or 120 volt receptacle.
 - If the power button LED blinks red then turns off, the power source may be overloaded. Disconnect your device, make sure your battery pack is sufficiently charged to power your device, then press the button to turn the power source back on. Reconnect your device and try again. If the fault condition immediately reoccurs, the item being powered exceeds the capacity of the power source.
 - If the power button LED flashes yellow, the power source is overheated. Allow the unit to cool, then press the power button to try again.
 - If the power button LED flashes green, the battery pack needs to be recharged.

- To use the worklight, press the light button (☼), to cycle through brightness settings in the following order: OFF, High, Medium, Low, OFF. Each press of the button will move to the next setting. The task light will turn off after the fourth press.
- When finished, disconnect your device and press the corresponding power buttons to turn off the power source.

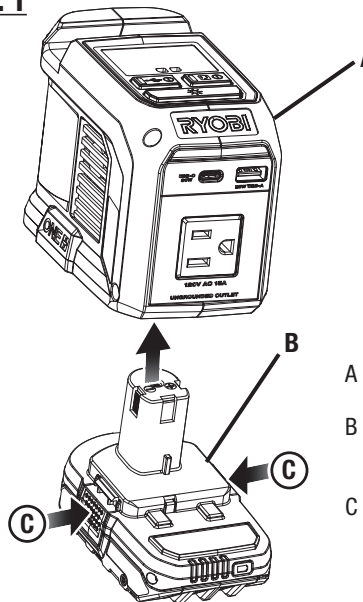
NOTE: When needed, an internal cooling fan will run to regulate the unit's operating temperature. If running, always wait for the fan to stop before you disconnect the battery pack from the power source.

LED FUNCTION OF POWER BUTTONS / FONCTION LED DES BOUTONS D'ALIMENTATION / FUNCIÓN LED DE LOS BOTONES DE ENCENDIDO

LED INDICATORS / INDICATEURS LED / INDICADORES LED	STATUS / STATUT/ ESTADO	DC LED (LEFT) / LED CC (GAUCHE) / LED DE CC (IZQUIERDA)	AC LED (RIGHT) / LED CA (GAUCHE) / LED DE CA (IZQUIERDA)	ACTION / ACTION / ACCIÓN
AC POWER ON ALIMENTATION CA SOUS TENSION / ALIMENTACIÓN DE CA ENCENDIDA	Ready To Power Prêt à alimenter / Listo para el poder	N/A	Solid Green Vert uni / Verde sólido	The AC power button is used to turn the AC output ON. Power is available to the AC receptacle. Le bouton d'alimentation c.a. sert à mettre la sortie c.a. en MARCHÉ. L'alimentation est disponible dans la prise c.a. / El botón de encendido de CA se utiliza para ENCENDER la salida de CA. La alimentación está disponible para el receptáculo de CA
USB POWER ON ALIMENTATION USB SOUS TENSION / ALIMENTACIÓN DE USB ENCENDIDA	Ready To Power Prêt à alimenter / Listo para el poder	Solid Green Vert uni / Verde sólido	N/A	The USB power button is used to turn the USB output ON. Power is available to the USB ports. Le bouton d'alimentation USB sert à mettre la sortie USB en MARCHÉ. Les ports USB sont alimentés / El botón de encendido de USB se utiliza para ENCENDER la salida de USB. Hay energía disponible para los puertos USB
AC LOW BATTERY ALERT ALERTE DE PILE FAIBLE CA / ALERTA DE BATERÍA BAJA DE CA	Shutdown Timer Started Minuterie d'arrêt démarrée / Temporizador de apagado iniciado	N/A	Flashing Green Vert clignotant / Verde intermitente	Charge Battery Charger la pile / Cargar la batería
USB LOW BATTERY ALERT ALERTE DE PILE FAIBLE USB / ALERTA DE BATERÍA BAJA DE USB	Shutdown Timer Started Minuterie d'arrêt démarrée / Temporizador de apagado iniciado	Flashing Green Vert clignotant / Verde intermitente	N/A	Charge Battery Charger la pile / Cargar la batería
AC OVERLOAD SURCHARGE CA / SOBRECARGA DE CA	Max Output Wattage Puissance de sortie maximale / Potencia máxima de salida	N/A	Flashing Red Rouge clignotant / Roja intermitente	Reduce load, press AC Power button to reset the unit Réduisez la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation CA pour réinitialiser l'unité / Reduzca la carga, presione el botón de alimentación de CA para reiniciar la unidad
USB OVERLOAD SURCHARGE USB / SOBRECARGA DE USB	Max Output Wattage Puissance de sortie maximale / Potencia máxima de salida	Flashing Red Rouge clignotant / Roja intermitente	N/A	Reduce load, press USB Power button to reset the unit Réduisez la charge, appuyez sur le bouton d'alimentation USB pour réinitialiser l'unité / Reduzca la carga, presione el botón de alimentación de USB para reiniciar la unidad
HIGH TEMPERATURE ALERT ALERTE DE HAUTE TEMPÉRATURE / ALERTA DE ALTA TEMPERATURA	Overheating Surchauffe / Calentamiento excesivo	Flashing Yellow Jaune clignotant / Amarilla intermitente	Flashing Yellow Jaune clignotant / Amarilla intermitente	Reduce load, allow unit to cool, then manually press AC or USB power button to reset Réduisez la charge, laissez l'appareil refroidir, puis appuyez manuellement sur le bouton d'alimentation CA ou USB pour réinitialiser / Reduzca la carga, deje que la unidad se enfríe y luego presione manualmente el botón de encendido de CA o USB para reiniciar.

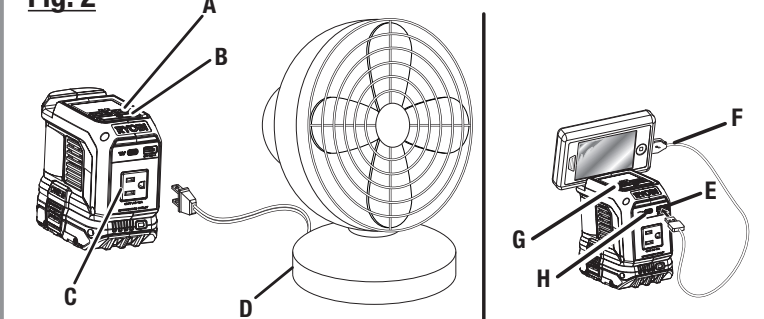
ILLUSTRATIONS / ILLUSTRÉES / ILUSTRADAS

Fig. 1



- A - Power source (bloc d'alimentation, fuente de alimentación)
- B - Battery pack (not included) [bloc-piles (non inclus), paquete de baterías (no suministrado)]
- C - Depress latches to release battery pack (appuyer sur les loquets pour libérer le bloc-piles, para soltar el paquete de baterías oprima los pestillos)

Fig. 2



- A - AC power button (bouton d'alimentation c.a., botón de encendido de CA)
- B - Light button (bouton de lumière, botón de luz)
- C - 120 V receptacle (réceptacle 120 V, receptáculo de 120 V)
- D - AC product to be powered (réceptacle alimenté [produit à alimenter (non fourni), producto de CA para ser alimentado (no provisto)])
- E - 18W USB-A port (port USB-A de 18 W, puerto USB-A de 18 W)
- F - USB product to be charged (not provided) [produit USB à charger (non fourni), producto USB a cargar (no provisto)]
- G - USB power button (bouton d'alimentation USB, botón de encendido USB)
- H - 30W USB-C PD output port (port de sortie PD USB-C de 30 W, puerto de salida PD USB-C de 30 W)

TTI OUTDOOR POWER EQUIPMENT, INC.

P.O. Box 1288, Anderson, SC 29622, USA
1-800-525-2579 ■ www.ryobitools.com

MANUEL D’UTILISATION

SOURCE D’ALIMENTATION ONE+ DE 18 V 150 W

INSTRUCTIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT !
LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS. Le non-respect de toutes les instructions ci-dessous peut entraîner un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

- CONSERVER CES INSTRUCTIONS** - Ce manuel renferme des instructions de sécurité et de fonctionnement importantes pour le modèle de bloc d'alimentation no PCLBG07.
- Pour utiliser l'appareil avec des piles au RYOBI de 18 V, consulter le supplément de raccordement pour chargeur/outils/piles/appareil n° 987000-432.**
- Ne pas exposer le bloc d'alimentation à la pluie ou à l'humidité.** L'infiltration d'eau dans le bloc d'alimentation accroît le risque de décharge électrique.
- Ne pas utiliser un bloc d'alimentation ayant été échappée ou ayant subi un impact important.** Un bloc d'alimentation endommagé accroît le risque d'incendie.
- Débrancher le bloc-piles du bloc d'alimentation dès la fin de l'utilisation.**
- Ne pas exposer à la pluie ou ne pas utiliser dans un endroit humide.**
- Ne pas démonter le bloc d'alimentation.**
- Pour réduire le risque de blessures, une bonne surveillance est nécessaire quand un appareil est utilisé à proximité des enfants.**
- Ranger les blocs d'alimentation à l'intérieur et hors de la portée des enfants.**
- Comme c'est le cas avec tous les dispositifs électriques, agir avec précaution au moment de brancher d'autres dispositifs dans cette unité et de les en débrancher.** Ne pas forcer les fiches à s'insérer dans cette l'unité.
- Ne pas utiliser un bloc-piles ou un outil endommagé ou modifié.** Les piles endommagées ou modifiées peuvent produire un comportement imprévisible pouvant provoquer un incendie, une explosion ou des blessures.
- En cas d'usage abusif, du liquide peut s'échapper des piles. Éviter tout contact avec ce liquide.** En cas de contact accidentel, rincer immédiatement les parties atteintes avec de l'eau. Si le liquide pénètre dans vos yeux, il faut aussi consulter un médecin. Le liquide s'échappant des piles peut causer des irritations ou des brûlures.
- Ne pas exposer le bloc d'alimentation ou l'appareil près d'un incendie ou à une température extrême.** L'exposition à un incendie ou à une température supérieure à 130 °C (265 ° F) représente un risque d'explosion.
- Si cet appareil n'est pas utilisé conformément aux instructions du fabricant,** le dispositif de protection fourni avec cet appareil peut s'endommager.
- Ne pas surcharger le bloc d'alimentation.** Il doit être utilisé pour alimenter des dispositifs dotés d'une puissance inférieure à la sienne.
- Il est possible d'utiliser des fiches à deux ou à trois branches avec ce produit.** Ne pas insérer de force une fiche polarisée (une branche plus grande que l'autre) dans le produit. Retourner la fiche et essayer de nouveau.
- Ne jamais bloquer les fentes d'aération.** Des fentes d'aérations bloquées peuvent provoquer une surchauffe. Le bloc d'alimentation s'éteindra automatiquement lors d'une surchauffe.
- Garder le bloc d'alimentation au frais.** Ne pas placer près des bouches d'air de chaleur ou sous les rayons directs du soleil.
- Ne pas utiliser le bloc d'alimentation près des flammes et gaz inflammables comme celles trouvées dans le fond de cale des bateaux ou près des réservoirs de propane.**
- Ne pas insérer aucun objet dans le bloc d'alimentation.**

- Utiliser ce produit uniquement avec le type d'alimentation c.a. mentionnée dans les spécifications du produit.**
- Cet appareil ne doit jamais être raccordé de façon permanente à un circuit.**
- Ne pas faire fonctionner des dispositifs d'entretien artificiel de la vie ou d'autres équipements médicaux avec cet outil.**
- Ne jamais utiliser l'onduleur pour alimenter des outils servant à couper ou à atteindre des pièces sous tension ou du câblage.**
- Conserver ces instructions.** Les consulter fréquemment et les utiliser pour instruire d'autres utilisateurs. Si cet outil est prêté, il doit être accompagné de ces instructions.

Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.

FICHE TECHNIQUE

Watts 150 W continus
Entrée en CC 18 V c.c.
Sortie en CA 120 V, 1,25 A
Sortie USB-A à chargement rapide 5 V (3 A), 9 V (2 A), 12 V (1,5 A) DC

Sortie port PD USB-C5 V (3 A), 9 V (3 A), 12 V (2.5 A), 15 V (2 A), 20 V (1.5 A) DC

Forme d'onde de sortie..... Onde sinusoïdale pure

UTILISATION

APPLICATIONS

Ce bloc d'alimentation peut être utilisé pour les besoins suivants :

- Faire fonctionner ou charger les dispositifs avec USB
- Fournir un courant électrique pour faire fonctionner une des petits appareils électroniques comme les téléphones mobiles, les tablettes, les ordinateurs portables, les lumières à DEL, les petits ventilateurs, les radios, etc.

NOTE : Cet appareil ne peut être utilisé avec les appareils électroménagers, les outils électriques, les appareils de climatisation, les pompes de puisard et (ou) d'autres appareils électriques plus gros.

⚠ AVERTISSEMENT :
Ne pas essayer de modifier ce produit ou de créer des accessoires non recommandés pour ce produit. De telles altérations ou modifications sont considérées comme un usage abusif et peuvent créer des conditions dangereuses pouvant entraîner des blessures graves.

INSTALLATION ET RETRAIT DU BLOC-PILES

Voir la figure 1.

- Insérer la pile dans l'outil comme illustré.
- S'assurer que les loquets de chaque côté de la pile s'enclenchent en place et que la pile est bien fixée à l'outil avant de mettre l'outil en marche.
- Relâcher les loquets pour retirer le bloc-piles.

Pour prendre connaissance des consignes de chargement, consulter le manuel d'utilisation des piles et des chargeurs.

UTILISATION DU BLOC D’ALIMENTATION

Voir la figure 2.

Lorsque le bloc-pile est installée, le bloc d'alimentation convertit l'électricité CC en une alimentation domestique CA de 120 V et / ou USB pour de charger ou de faire fonctionner une variété de dispositifs.

⚠ AVERTISSEMENT :
Risque de décharge électrique. Lorsqu'on utilise un appareil mis à la terre, cet outil ne fournit pas le passage électrique vers la prise de terre. Ne pas faire fonctionner des dispositifs don't les cordons sont endommagés ou éraillés.

- Insérer le bloc-piles dans le bloc d'alimentation.
- Appuyer sur le bouton d'alimentation pour mettre le bloc d'alimentation en **MARCHE**.
- Brancher les dispositifs aux ports USB et au réceptacle de 120 V du bloc d'alimentation pour les mettre sous tension ou les charger.

- Si le voyant DEL du bouton d'alimentation clignote en rouge puis s'éteint, le bloc d'alimentation est peut-être en surcharge. Débrancher l'appareil, s'assurer que le bloc-piles est suffisamment chargé pour alimenter l'appareil, puis appuyer sur le bouton pour remettre le bloc d'alimentation sous tension. Rebrancher l'appareil et essayer de nouveau. Si la défaillance se reproduit immédiatement, l'article qui est alimenté excède la capacité du bloc d'alimentation.
- Si le voyant DEL du bouton d'alimentation clignote en jaune le bloc d'alimentation surchauffe. Laisser l'appareil refroidir, puis appuyer sur le bouton d'alimentation pour réessayer.
- Si la DEL du bouton d'alimentation clignote en vert, il faut recharger le bloc-piles.

- Pour allumer la lampe de travail, appuyer sur le bouton de lumière (☼), pour parcourir les réglages de luminosité dans l'ordre suivant : ÉTEINT, Élevé, Moyen, Faible, ÉTEINT. Chaque pression sur le bouton passera au réglage suivant. Le bouton d'éclairage d'appoint s'éteindra après la quatrième pression.

- Lorsque vous avez terminé, débranchez votre appareil et appuyez sur les boutons d'alimentation correspondants pour éteindre le bloc d'alimentation.

NOTE : Lorsque nécessaire, un ventilateur de refroidissement interne fonctionnera pour réguler la température de fonctionnement de l'appareil. S'il est en fonction, toujours attendre que le ventilateur arrête avant de débrancher le bloc-piles du bloc d'alimentation.

GARANTIE

Ce produit est accompagné d'une garantie limitée de trois (3) ans pour utilisation personnel, familiales ou domestiques (90 jours pour utilisation affaires ou commerciaux).
Pour obtenir les détails de la garantie, visiter le site www.ryobitools.com ou appeler (sans frais) au 1-800-525-2579.

Le numéro de modèle/article sur le produit peut contenir des lettres supplémentaires à la fin. Ces lettres désignent les informations du fabricant et doivent être fournies lors d'un appel de demande de service.

Español

MANUAL DEL OPERADOR

FUENTE DE ALIMENTACIÓN DE ONE+ 18 V 150 W

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

⚠ ¡ADVERTENCIA!
LEA Y COMPRENDA TODAS LAS INSTRUCCIONES. El incumplimiento de las instrucciones señaladas abajo puede causar descargas eléctricas, incendios y lesiones serias.

- GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES** - Este manual contiene importantes instrucciones operativas y de seguridad para el fuente de alimentación modelo PCLBG07.
- Para utilizar con paquetes de baterías de RYOBI de 18 V, consulte el folleto de la herramienta/aparato/paquete de baterías/cargador complementario 987000-432.**
- No exponga la fuente de alimentación a la lluvia o a condiciones húmedas.** La introducción de agua en la fuente de alimentación aumenta el riesgo de descargas eléctricas.
- No utilice la fuente de alimentación si se ha caído o si recibió un golpe certero.** Una fuente de alimentación dañada aumenta el riesgo de incendio.
- Retire el paquete de baterías de la fuente de alimentación cuando no esté en uso.**
- No exponga la herramienta a la lluvia ni la utilice en lugares húmedos.**
- No desarme el fuente de alimentación.**
- Para reducir el riesgo de lesiones, se requiere una estrecha supervisión cuando se use el aparato cerca de niños.**
- Guarde los fuentes de alimentación bajo techo y lejos del alcance de los niños.**

- Como con todos los aparatos eléctricos, sea cauteloso al conectar o desconectar otros aparatos a esta unidad.** No fuerce los enchufes en esta unidad.
- No utilice un paquete de baterías o una herramienta que esté dañado o modificado.** Las baterías dañadas o modificadas pueden tener un funcionamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.

- En condiciones de abuso, puede derramarse líquido de la batería; evite todo contacto con este.** En caso de contacto, lávese con agua.Si el líquido llega a tocar los ojos, además busque atención médica. El líquido que sale despedido de la bateía puede causar irritaciones o quemaduras.

- No exponga el paquete de alimentación o el artefacto al fuego o a temperaturas excesivas.** La exposición al fuego o a temperatura sobre los 130 °C (265 ° F) puede provocar explosiones.

- Si esta unidad se utiliza de un modo que no sea el especificado por el fabricante, la protección proporcionada por este equipo puede verse afectada.**

- No sobrecargue la fuente de alimentación.** Se debe usar para potenciar aparatos menores a la clasificación del producto.

- De dos o taponés de tres puntas se puede utilizar con este producto.** No fuerce un enchufe polarizado (una clavija más grande que la otra) en este producto. Voltear enchufe e inténtelo de nuevo.

- Nunca bloquee los orificios de ventilación.** Si se bloquean los orificios de ventilación, la unidad se puede sobrecalentar. El fuente de alimentación se apagará automáticamente en caso de sobrecalentamiento.

- Mantenga el fuente de alimentación frío.** No coloque la unidad cerca de los orificios de ventilación o bajo la luz directa del sol.

- No utilice el fuente de alimentación cerca de humos y gases inflamables como en la sentina de una embarcación o cerca de tanques de propano.**

- No coloque objetos extraños en el interior del fuente de alimentación.**

- Utilice este producto sólo con el tipo de alimentación de CA que figuran en las especificaciones del producto.**

- Esta unidad nunca se debe conectar permanentemente a un circuito.**

- No alimente dispositivos de soporte vital ni otros equipos médicos necesarios con esta herramienta.**

- Nunca usar el convertidor a fin de alimentar herramientas para cortar o acceder a piezas energizadas o cableado.**

- Guarde estas instrucciones.** Consúltelas con frecuencia y empléelas para instruir a otras personas que puedan utilizar esta herramienta. Si presta a alguien esta herramienta, facilítele también las instrucciones.

ESPECIFICACIONES DEL PRODUCTO

Vatios..... 150 vatios continuos
Entrada de CC.....18 V CC
Salida de CA..... 120 V, 1,25 A
Salida de puerto de carga rápida USB-A..... 5 V (3 A), 9 V (2 A), 12 V (1.5 A) DC

Salida de puerto USB-C PD5 V (3 A), 9 V (3 A), 12 V (2.5 A), 15 V (2 A), 20 V (1.5 A) DC

Forma de onda de salida.....Onda sinusoidal pura

FUNCIONAMIENTO

APLICACIONES

Esta herramienta puede emplearse para los fines siguientes:

- Operación y carga de dispositivos con alimentación a través de USB
- Suministro de corriente eléctrica para el funcionamiento de dispositivos electrónicos pequeños, como celulares, tablets, laptops, luces LED, ventiladores pequeños, radios, etc.

NOTA: Este dispositivo no es compatible con electrodomésticos, herramientas eléctricas, acondicionadores de aire, bombas de pozo séptico, compresores u otros dispositivos eléctricos grandes.

⚠ ADVERTENCIA:
No intente modificar este producto ni introducir accesorios no recomendados para la misma. Cualquier alteración o modificación constituye maltrato y puede causar una condición peligrosa, y como consecuencia posibles lesiones corporales graves.

INSTALACIÓN/EXTRACCIÓN DEL PAQUETE DE BATERÍAS

Vea la figura 1.

- Coloque el paquete de baterías en el producto como se muestra.
- Asegúrese de que los pestillos situados a ambos lados del paquete de baterías entren completamente en su lugar con un chasquido y de que el paquete quede bien asegurado en la herramienta antes de comenzar a utilizarla.
- Oprima los pestillos para extraer el paquete de baterías.

Para obtener instrucciones específicas de carga, lea el manual del operador que se incluye con el cargador y la batería.

USO DEL FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Vea la figura 2.

Cuando se instale un paquete de baterías, el fuente de alimentación eléctrico convierte electricidad de CC a CA de 120 voltios y/o USB para permitir que el usuario cargue y alimente diversos dispositivos.

⚠ ADVERTENCIA:
Riesgo de descarga eléctrica. Cuando utilice un artefacto conectado a tierra, esta herramienta no proporcionará una ruta eléctrica a la toma de tierra. No alimente dispositivos que tengan cables de alimentación dañados o desgastados.

- Inserte un paquete de baterías en la fuente de alimentación.
- Presionado el botón de encendido para **ENCENDER** la fuente de alimentación.
- Enchufe los dispositivos que quiera alimentar y/o cargar en los puertos USB y/o en el receptáculo de 120 voltios del fuente de alimentación.

- Si la LED del botón de encendido destella con color rojo y luego se apaga, es posible que la fuente de alimentación esté sobrecargada. Desconecte el dispositivo, asegúrese de que el paquete de la batería tenga suficiente carga para alimentarlo y presione el botón para volver a encender la fuente de alimentación. Vuelva a conectar el dispositivo e intente de nuevo. Si la falla vuelve a ocurrir, significa que el dispositivo excede la capacidad de la fuente de alimentación.

- Si la LED del botón de encendido parpadea en amarillo, significa que esta está demasiado caliente. Deje que la unidad se enfríe y luego presione el botón de encendido para volver a intentarlo.
- Si el LED del botón de encendido parpadea en verde, es necesario recargar la batería.

- Para encender la lámpara de trabajo, presione el botón de luz (☼), para recorrer los ajustes de brillo en el siguiente orden: APAGADO, Alto, Medio, Bajo, APAGADO. Cada vez que presione el botón pasará al siguiente ajuste. La luz de tarea se apagará después de la cuarta pulsación.

- Cuando termine, desconecte su dispositivo y presione los botones de encendido correspondientes para apagar la fuente de alimentación.

NOTA: Cuando sea necesario, funcionará un ventilador interno de refrigeración para regular la temperatura operativa de la unidad. Si se enciende el ventilador, espere siempre a que se detenga antes de desconectar el paquete de la batería de la fuente de alimentación.

GARANTÍA

Este producto tiene una garantía limitada de tres años para fines personales, familiares o domésticos (90 días para usos trabajo o comercial). Para obtener detalles sobre la garantía, diríjase a www.ryobitools.com o llame sin cargo al 1-800-525-2579.

El número de modelo/artículo que figura en el producto podría tener letras adicionales al final. Estas designan información de fabricación y deben suministrarse cuando llame para obtener asistencia o servicio.